

*Машина за миење на
садови
Упатство за употреба*

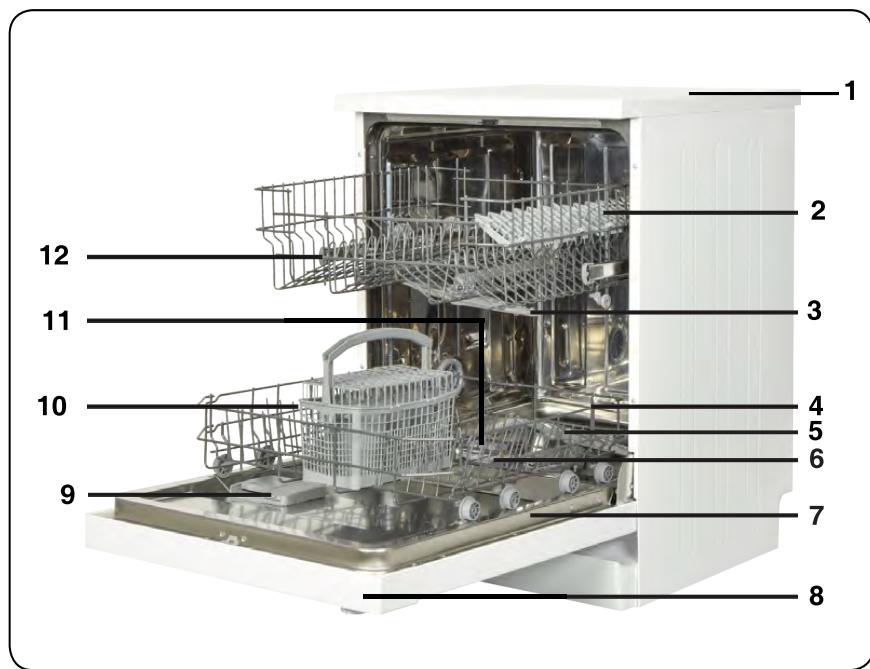
MS 7000/INOX



FAVORIT

СОДРЖИНА

• Технички спецификации	3
Препораки и безбедносни мерки	5
• Одлагање на отпад	5
• Безбедносни информации	5
• Препораки	9
• Несоодветни предмети за миење во машината	9
Инсталирање на машината за миење садови	10
• Бирање место за машината	10
• Приклучување вода	11
• Црево за довод на вода	12
• Црево за одвод на вода	13
• Приклучување на машината на напојување	15
• Фиксирање на машината	16
• Пред да почнете со употреба	18
Подготовка на машината за употреба	18
• Квалитет (тврдост) на водата	18
• Полнење на машината со сол за омекнување	18
• Тестна трaka за утврдување тврдина на водата	19
• Регулирање на потрошувачката за сол	19
• Користење на детерфент	21
• Полнење на одделот за детерфент	21
• Користење различни детерфенти	21
• Полнење на машината со средство за плакнење	22
Полнење на машината со садови	23
• Горна корпа	23
• Полнење на корпата	28
Опис на програмите за миење	30
• Програмски ставки	30
Избор на програма и работа со машината	31
• Работа со машината	33
• Следење на програматата	33
• Менување програма	33
• Откажување програма	34
• Исклучување на машината	34
Чистење и одржување	35
• Филтери	35
• Распрскувачи на вода (млазници)	35
• Филтер на цревото за довод на вода	35
Кодни дефекти со решенија	36
Практични и корисни информации	38



- | | |
|---|---|
| 1. Горна плоча | 7. Натписна плоча |
| 2. Горна корпа со стапки | 8. Контролна плоча |
| 3. Горен расрскувач за вода (млазници) | 9. Сад за детергент и средство за плакнење |
| 4. Долна корпа | 10. Корпа за прибор за јадење |
| 5. Долен расрскувач за вода
(млазници) | 11. Распрскувач за сол |
| 6. Филтери | 12. Водилки за поместување на горната корпа |



Мини активен уред за сушење: Овој систем обезбедува подобри перформанси сушење на садовите.

Технички спецификации

Капацитет	12 парчиња
Висина	850 mm
Висина (без работна површина)	820 mm
Ширина	598 mm
Длабина	598 mm
Нето тежина	46 kg
Влезни електрични вредности	220-240 V, 50 Hz
Вкупна моќност	1900 W
Моќност на греене	1800 W
Моќност на пумпа	100 W
Моќност на пумпа за одвод	30 W
Притисок на довод на вода	0.03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Ампеража	10 A

Усогласеност со стандардите и податоците од тестовите / Декларација за усогласеност на ЕУ

Овој производ ги исполнува побарувањата на применливите директиви на ЕУ со соодветните усогласени стандарди коишто ја обезбедуваат ознаката CE.

Важна забелешка за корисникот: За електронска верзија од овој прирачник, обратете се на следнава адреса:

"dishwasher@standardtest.info". Во Вашата е-пошта наведете го називот и сервисниот број на моделот (20 цифри), кои ќе ги најдете на вратата од апаратот.

БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ И ПРЕПОРАКИ

Рециклирање

- Одредени компоненти, како и пакувањето на машината, се произведени од материјали кои можат да се рециклираат.
- Пластичните делови се означени со меѓународни кратенки: (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<,)
- Картонските делови се произведени од рециклирана хартија и треба да се фрлат во контејнер за собирање хартија за рециклирање.
- Ваквите материјали не се наменети за фрлање во канти за отпадоци. Истите треба да се достават до центрите за рециклирање.
- Контактирајте со релевантните центри за добивање на информации за начинот и местото на исфрлање.

Безбедносни информации

Кога ќе ја примите машината

- Проверете дали има оштетувања на машината или на нејзиното пакување. Никогаш не вклучувајте машина оштетена на каков било начин, туку стапете во контакт со овластениот сервис.
- Отстранете ги материјалите од пакувањето како што е наведено и исфрлете ги во согласност со важечките правила.

На што да обрнете внимание при монтирање на машината

- Одберете соодветно, безбедно и рамно место за монтирање на машината.

- Монтирајте ја и поврзете ја машината, следејќи ги инструкциите.
- Машина е треба да ја монтираат и сервисираат исклучиво овластени сервисери.
- За машината треба да се користат само оригинални резервни делови.
- Пред монтирање, проверете дали машината е исклучена од напојувањето.
- Проверете дали домашната електрична инсталација е поврзана според важечката регулатива.
- Сите електрични поврзувања мора да одговараат на вредностите наведени на плочката со спецификации.
- Обрнете посебно внимание машината да не е поставена врз електричниот кабел.
- Никогаш не употребувајте продолжни кабли или штекери со повеќе приклучни места. По монтирањето на машината, приклучокот треба да биде лесно достапен.
- По монтирањето на машината на соодветното место, вклучете ја празна првиот пат.

При секојдневна употреба

- Машина е наменета за домашна употреба. Не употребувајте ја за други цели. Со комерцијална употреба на машината се поништува нејзината гаранција.
- Не качувајте се, неседнувајте и не ставајте тежина на отворената врата од машината за садови. Така може да се преврти.
- Во отворите за детергент и агенс за плакнење од машината не ставајте ништо друго освен детергенти и агенси за плакнење кои се наменети за машинско миење на садови. Инаку, нашата компанија не сноси одговорност

за штета што настанала во машината.

- Водата во делот за миење од машината не е за пиење. Не пијте ја.
- Поради опасност од експлозија, во делот за миење од машината не ставајте агенси за хемиско разложување или растворувачи.
- Проверете дали пластичните предмети се отворни на топлина пред да ги ставите во машината.
- Со апаратот може да работат деца над 8-годишна возраст, како и лица со намалени физички, сетилни и ментални способности или со недоволно искуство и познавања доколку бидат под надзор или добиле инструкции во врска со безбедната употреба на апаратот, и ја разбираат потенцијалната опасност. Деца не треба да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето на машината не треба да го вршат деца без надзор.
- Во машината не ставајте предмети што не се погодни за машинско миење. Исто така, не преполнувајте ги корпите.Инаку, нашата компанија не сноси одговорност за гребаници и 'рѓа што ќе настанат во внатрешноста на машината поради движења на корпите.
- Особено поради тоа што може да истече жешка вода, вратата на машината не треба во никој случај да се отвора додека таа работи. За секој случај, безбедносниот систем ја запира машината ако се отвори вратата.
- Не оставајте ја вратата од машината отворена. Ова може да предизвика незгоди.
- Ставајте ги ножевите и другите остри предмети во кошницата за прибор за јадење со сечилото надолу.
- Доколку кабелот се оштети, треба да се замени кај производителот, неговиот овластен сервис или слични

квалификувани лица за да се избегне опасност.

- Апаратот не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи -деца) со намалени физички, сетилни и ментални способности или со недостиг на искуство и познавања, освен ако не се под надзор или не добиле инструкции за употреба на машината од лицето што е одговорно за нивната безбедност.

- Доколку опцијата EnergySave (заштеда на енергија) е избрана како "Yes" („Да“), вратата ќе биде отворена на крајот на програмата. Не обидувајте се насила да ја затворите вратата 1 минута за да се избегне оштетување на автоматскиот механизам. Вратата треба да биде отворена 30 минути за ефикасно да се исуши. (кај модели со автоматски систем за отворање на вратата)

Предупредување: Не стојте пред вратата откако ќе се слушне сигналот што означува автоматско отворање.

За безбедност на Вашите деца

- Откако ќе го отстраните пакувањето од машината, ставете ги материјалите подалеку од дофат на деца.
- Не им дозволувајте на децата да ја вклучуваат или да си играат со машината.
- Држете ги детергентите и агенсите за плакнење подалеку од дофатот на децата.
- Држете ги децата подалеку од машината кога истата е отворена, од причина што може да има остатоци од средствата за чистење во нејзината внатрешност.
- Вашата стара машина не смее да претставува закана за Вашите деца. Познато е дека децата можат да се заклучат во стари машини. За да се избегне таквата ситуација,

скршете ја бравата на старата машина и отстранете ги сите електрични кабли.

Во случај на дефекти

- Секој дефект на машината мора да се сервисира од страна на квалификувано лице. Сите поправки што ги вршеле неквалификувани сервисери ќе направат да се поништи гаранцијата на машината.
- Пред сервисирањето на машината, проверете дали таа е исклучена од напојувањето. Извадете го осигурувачот или исклучете ја машината од штекер. Притоа не влечете го кабелот. Исклучете ја и славината за довод.

Препораки

- Заради заштеда на енергија и вода, отстранете ги грубите остатоци од чиниите пред истите да ги ставите во машината. Вклучете ја машината откако целосно ќе ја наполните. Вклучете ја машината откако целосно ќе ја наполните.
- Користете ја програмата за предмиене само кога е тоа потребно.
- Садовите со отвор, како чорбалаци, чаши и тенцериња ставајте ги во машината така што ќе бидат со отворот надолу.
- Не се препорачува во машината да се ставаат садови кои се различни од препорачаните.

Предмети кои не се соодветни за машинско миење:

- Пепел од цигари, остатоци од свеќи, лак, боја, хемиски супстанци, материјали од железни легури;
- Вольушки, лажици и ножеви изработени од дрво или коска, или предмети со рачки од слонова коска, или

обложени со седеф, како и лепени предмети или предмети со абразивни, аcidни или базни хемикалии.

- Пластични предмети кои не се отпорни на топлина, бакарни или калаисани садови.
- Алуминиумски или сребрени предмети (може да ги изгубат бојата и сјајот).
- Одредени деликатни видови стакло, порцелан со декоративни шари од причина што истите ќе избледат по првото миење. Одредени кристални предмети, од причина што со време ја губат транспарентноста. Залепен прибор за јадење кој не е отпорен на топлина, чаши од кристал со оловна содржина, даски за сечење, предмети со синтетички влакна.
- Впивливи предмети како сунѓери или кујнски крпи не се погодни за машинско миење.

Предупредување: Во иднина набавувајте садови наменети за машинско миење.

МОНТИРАЊЕ НА МАШИНАТА

Позиционирање на машината

Кога ја избираш местоположбата за машината, внимавајте да изберете место кое овозможува садовите лесно да се ставаат и вадат од машината.

Не ја поставувајте машината на локација каде има можност собната температура да падне под 0°C.

Пред позиционирање отпакувајте ја машината согласно

предупредувањата наведени на пакувањето.

Поставете ја машината во близина на славина за вода или одвод. Треба да го земете предвид фактот дека откако ќе се изврши поврзување на машината, во иднина нема да се вршат промени кај поврзувањата.

Не влечете ги вратата или панелот за да ја паместите машината.

Оставете доволно простор на сите страни околу машината за да можете лесно да ја поместувате во текот на чистењето.

Проверете дали одводните и доводните црева се притиснати во текот на позиционирањето на машината. Исто така, уверете се дека машината не е поставена на електричниот кабел.

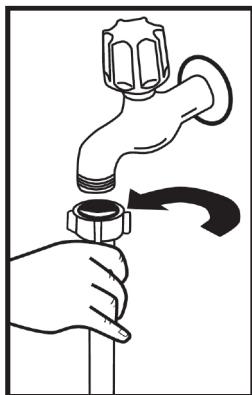
Поставете ги ногарките на машината, така што таа е ќе биде во рамна позиција и избалансирана. Правилното поставување на машината обезбедува отворање и затворање на вратата без проблеми.

Ако вратата на машината не се затвора исправно, проверете дали машината е стабилно поставена на подот. Ако не е, тогаш прилагодете ги ногарките за да се обезбеди стабилна позиција.

Поврзување со довод

Проверете дали внатрешниот водовод одговара за поврзување на машина за миење садови. Исто така,

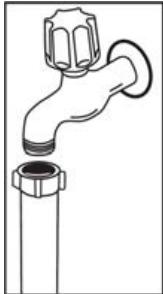
препорачуваме да ставите филтер на мука дешто доводот влегува во Вашиот дом за да се избегне оштетување кое е резултат на контаминација (песок, глина, 'рѓа итн.) која може да се најде во водоводната мрежа или во куќниот водоводен систем, како и за да се избегнат пожолтување и формирање на слаги по миењето.



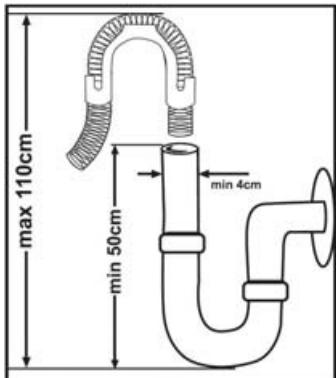
Црево за довод

Не го употребувајте цревото за довод од старата машина. Употребете го новото доводно црево што доаѓа со новата машина. Ако со машината сакате да поврзете ново црево или црево кое одамна не било користено, пуштете прво вода низ него, па поврзете со машината. Поврзете го цревото директно на славината. Притисокот на славината треба да изнесува најмалку 0.03 Мра, а најмногу 1 Мра. Ако притисокот на водата е поголем од 1 Мра, треба да се монтира вентилза регулирање на притисокот.

Откако ќе го поврзете цревото, отворете ја славината целосно и проверете дали истекува вода. За безбедност на машината, уверете се дека славината за довод е исклучена откако ќе заврши секоја програма.



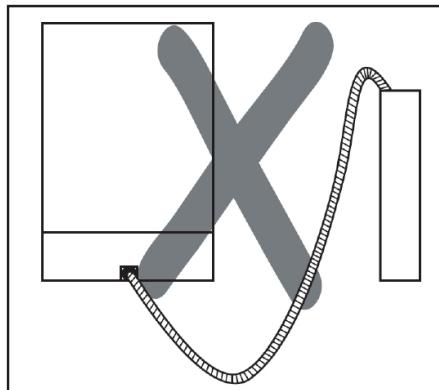
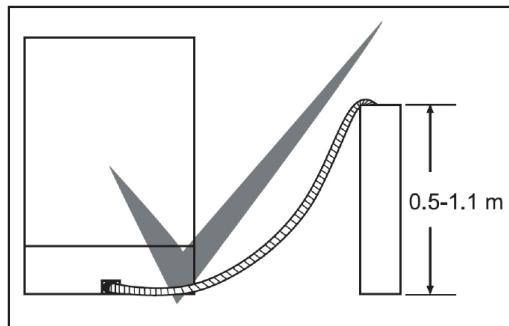
ЗАБЕЛЕШКА: Кај некои модели се користи млазник Aquastop (аквастоп). Кога се користи Aquastop, има опасна тензија. Не сечете го млазникот Aquastop. Не дозволувајте да се свитка или изврти.



Одводно црево

Одводното црево може да се поврзе директно на отворот за одвод или на славина за одвод на мијалникот. Со помош на специјална свитката цевка (ако е достапна), водата може да истекува директно во мијалникот, така што свитканата цевка ќе се прикачи на работ на мијалникот. Ваквото поврзување мора да биде на минимум 50 см и на максимум 110 см од подот.

Предупредување: Кога се користи црево за истек на вода кое е подолго од 4 м, садовите може да останат валкани. Во ваков случај нашата компанија не сноси одговорност.



Електрично поврзување

Заземјениот приклучок на машината треба да се поврзе со заземјен штекер каде што има соодветен напон и струја. Ако немате заземјување, квалификуван електричар нека инсталира соодветна инсталација. Во случај кога машината се користи без заземјување, нашата компанија нема да биде одговорна за какви било загуби.

Струјата на внатрешниот осигурувач треба да изнесува 10-16 A.

Вашата машина работи на 220-240 V. Ако напонот на електричната мрежа во Вашата околина е 110 V, поврзете трансформатор од 110/220 V и 3000 W. Машината не треба да е вклучена на напојување за време на позиционирањето.

Секогаш користете го обложениот приклучок кој е обезбеден со Вашата машина.

Работата со мал напон ќе го намали квалитетот на миењето.

Електричниот кабел на машината треба да го заменуваат само овластен сервисер или квалификуван електричар. Во спротивно може да дојде до несреќа.

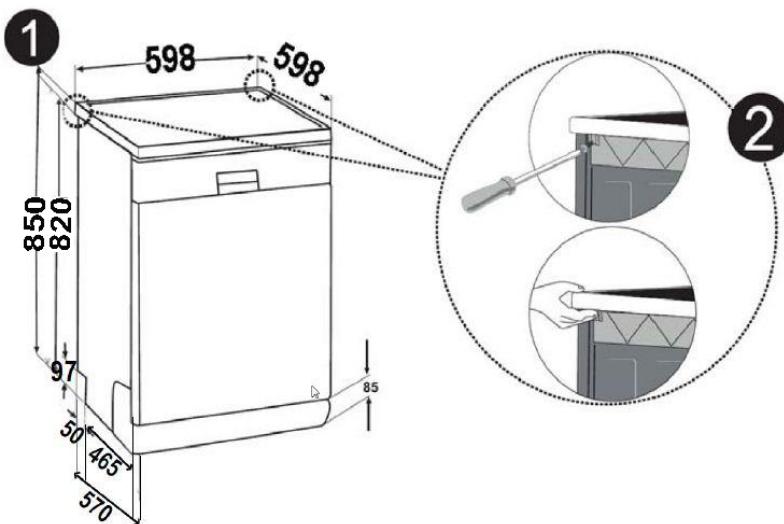
Од безбедносни причини, по секое завршување на програмата за миење, извадете го приклучокот од штекерот.

За да не предизвикате електричен шок, не исклучувајте го приклучокот со водени раце.

Кога ја исклучувате машината од напојување, секогаш влечете го приклучокот. Не влечете го кабелот.

Вградување на машината под работната плоча

Ако сакате да ја вградите машината под работната плоча, проверете дали има доволно простор под плочата и дали водоводната и електричната инсталација се соодветни за тоа.**1** Ако одлучите дека просторот е соодветен за вградување на машината, отстранете го горниот дел како што е прикажано на сликата. **2**

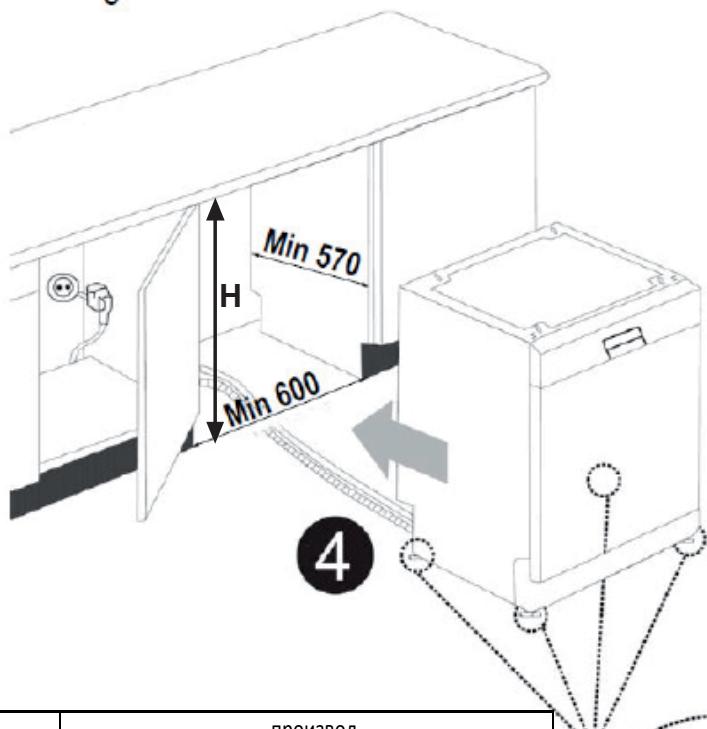


Предупредување: Делот каде што ќе се вгради машината откако ќе се тргне горниот капак, мора да биде рамен за таа да не биде нестабилна.

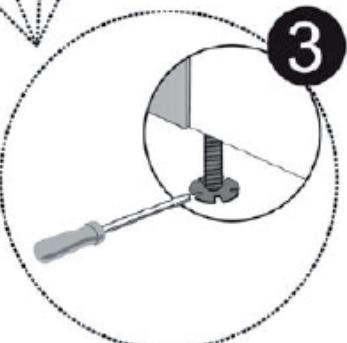
За да се отстрани горниот дел, отстранете ги шрафовите кои се наоѓаат на задниот дел од машината. Потоа турнете ја предната плоча 1 см однапред кон назад и повлечете нагоре.

Прилагодете ги ногарките на машината според косината

на подот. 3 Вградете ја машината, така што ќе ја турнете под работната површина, водејќи сметка да не се згмечат или искриват цревата. 4



	производ		
	без изолација	со изолација	
сите производи	За 2-ри Кошница	За 3-то Кошница	
Висина	820 mm	830mm	835 mm



Предупредување: Откако ќе го отстраните горниот капак, машината треба да се постави во затворен простор со димензии кои се прикажани на сликата. 3

Доколку машината ја користите за прв пат:

- Проверете дали напојувањето и приклучокот за вода одговараат на барањата и вредностите наведени на натписната плоча на апаратот и упатството за употреба.
- Отстранете ги амблажните делови од внатрешноста на машината.
- Подесете ја тврдината на водата.
- Во одделот за сол додадте 1 килограма сол за машини за миење садови и наполнете го со вода до работ.
- Истурете течност за плакнење во просторот превиден за таа намена.

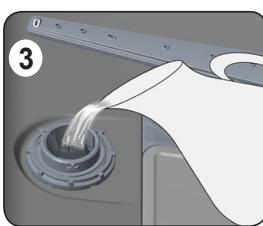
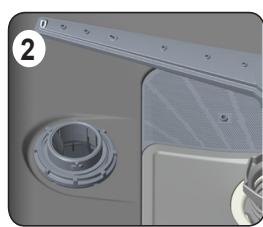
ПОДГОТОВКА НА МАШИНАТА ЗА УПОТРЕБА

Важност за отстранување на каменецот од водата

За да постигнете добри резултати при миењето, неопходно е да обезбедите мека вода за миење на садовите, односно вода која не содржи каменец. Во спротивно, на садовите и во внатрешноста на машината ќе се појават остатоци од каменец во вид на бели дамки. Појавата на каменец кај садовите негативно влијае на нивното миење и сушење. Кога водата протекува низ систем за омекнување, јоните кои предизвикуваат тврдина на водата се отстрануваат од неа. На тој начин водата ја постигнува потребната тврдина со која се обезбедуваат добри резултати на миење. Во зависност од нивото на тврдина на водата која протекува, јоните кои предизвикуваат тврдина, брзо се собираат во системот за нејзино омекнување. Поради тоа, системот за омекнување треба да се обновува, како би работел со иста ефикасност и при следното миење, а за таа цел е неопходно користење на сол за омекнување.



Полнење на машината со сол



Одделот за сол наполнете го со вода само при првата употреба на машината.

Ако во просторот за сол ставете таблети за отстранување каменец, не пополнете го до крај со вода. Ви препорачуваме користење на ситнозрнеста сол или во вид на прашок. Таблетите не ги ставајте директно во машината бидејќи во спротивно со тек на време се намалува функционалноста на одделот за сол. Во моментот кога машината ќе ја ставите во погон, одделот за сол се попuni со вода. Поради тоа, наполнете го одделот за сол пред да ја пуштите машината во работа. Солта која се прелива од одделот автоматски се чисти додека машината работи. Ако немате садови за миење, после ставањето сол, вклучете ја празната машина на програма кратко миење, како би избегнале евентуални оштетувања (на пример корозија).

Тестна трака

Ефикасноста на миењето на вашата машина зависи од тврдината на водата што ја користите за миење. За да ја ублажите тврдината на водата на адекватно ниво, машината е опремена со систем кој ја редуцира тврдината на ниво соодветно за миење садови. Правилно подесениот систем дава подобри резултати при миењето садови. За подесување на системот за редукција на тврдината на водата, најпрвин одредете ја тврдината со помош на тестната трака која сте ја добиле заедно со машината.

Отворете ја тестната трака	Пуштете водата да тече најмалку 1 мин. пред да ја соберете во чаша	Пуштете ја тестната трака во чашата со вода 1 сек.	Извадете ја од водата и пропресете ја	Причекајте 1 минута.	Во зависност од добиените резултати на меренето со тестната трака подесете ја тврдината на водата																		
					<table> <tr> <td>Level 1</td> <td></td> <td>Без каменец</td> </tr> <tr> <td>Level 2</td> <td></td> <td>Многу мала конц. кам.</td> </tr> <tr> <td>Level 3</td> <td></td> <td>Мала конц. каменец</td> </tr> <tr> <td>Level 4</td> <td></td> <td>Средна конц. кам.</td> </tr> <tr> <td>Level 5</td> <td></td> <td>Многу каменец</td> </tr> <tr> <td>Level 6</td> <td></td> <td>Висока конц. кам.</td> </tr> </table>	Level 1		Без каменец	Level 2		Многу мала конц. кам.	Level 3		Мала конц. каменец	Level 4		Средна конц. кам.	Level 5		Многу каменец	Level 6		Висока конц. кам.
Level 1		Без каменец																					
Level 2		Многу мала конц. кам.																					
Level 3		Мала конц. каменец																					
Level 4		Средна конц. кам.																					
Level 5		Многу каменец																					
Level 6		Висока конц. кам.																					

Подесување на потрошувачката на сол

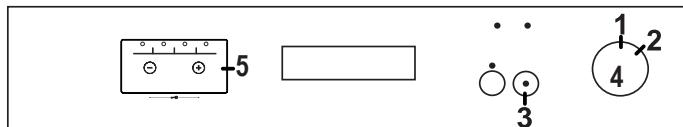
Табела за подесување на нивото на тврдината на водата

Ниво на тврдината на водата	Германски стандард dH	Француски стандард dF	Британски стандард dE	Индикатор за тврдина на водата
1	0-5	0-9	0-6	L1 е прикажано на дисплејот.
2	6-11	10-20	7-14	L2 е прикажано на дисплејот.
3	12-17	21-30	15-21	L3 е прикажано на дисплејот.
4	18-22	31-40	22-28	L4 е прикажано на дисплејот.
5	23-31	41-55	29-39	L5 е прикажано на дисплејот.
6	32-50	56-90	40-63	L6 е прикажано на дисплејот.

Доколку тврдината на водата што ја користите е поголема од 90 dF (според францускиот стандард) или пак користите техничка вода, се препорачува употреба на филтер и отстранувач на каменец на доводот за вода.

Напомена: Според фабрички подесените поставки, системот е поставен на ниво 3.

Согласно степенот на лентата за тестирање, поставете ја тврдината водата за машината како што е прикажано подолу.



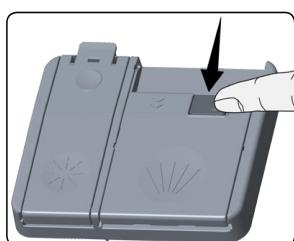
- Исклучете ја машината вртејќи го копчето за вклучување/исклучување (4) на машината на позицијата во исклученост (1).
- Притиснете и држете го копчето за вклучување/паузирање (3).
- Поставете го копчето за вклучување/исклучување (4) на бројот 2 вртејќи го во правецот на стрелките на часовникот (надесно) за 1 чекор.
- Притиснете и држете го копчето за вклучување/паузирање додека сите сијалични не почнат да трепкаат. (3)
- Притиснете и држете го копчето за вклучување/паузирање додека не се исклучи „SL“ на еcranот (5).
- Штом ќе се исклучи „SL“, пуштете го копчето за вклучување/паузирање (3).
- Машината ќе го покаже последното ниво на тврдост на водата (видете ја табелата со поставки околу степенот за тврдина на водата).
- Може да ја прилагодите поставката за тврдоста на водата ако притискате на „+“ или „-“ (5).
- По изборот на нивото на тврдина на водата, исклучете ја машината ставајќи го копчето за вклучување/исклучување (4) во позицијата за исклученост (1). Последно избранта тврдина на водата ќе се зачува во меморијата.

Предупредување: Ако се селите, важно е да ја конфигурирате поставката а тврдина на водата согласно тврдината на водата во регионот во којшто се имате преселено за да има ефикасно миење.

Употреба на средства за миење (прашоци, течности или таблети)

Користете средства за миење кои се специјално произведени за машини за садови и кои се препорачани од страна на производителите на машини. Детергентите можат да бидат во текна состојба, во вид на прашок или таблети. Ставете го детергентот во посебниот оддел на машината пред да ја пуштите во работа. Средствата за миење чувајте ги на суво и ладно место, без да бидат на дофат на децата. Не ставајте количини поголеми од препорачаните, бидејќи во спротивно на садовите можат да се појават дамки предизвикани од недоволното растворување на детергентот.

Полнење на одделот за детергент



Поместете ја шарката на одделот за ставање детергент, како што е прикажано на слика 1. Просторот за детергент е означен со линии кои претставуваат нивоа за пополнење на одделот со детергент. При пополнење на одделот согласно исцртаните линии ја одредувате правилната количина детергент потребен за миење на садовите. Максималното количество детергент кое можете да го ставите во одделот изнесува 40 см³. Отворете ја кутијата со детергент и сипајте одредено количество во одделот (b): 25 см³ ако вашите садови се многу извалканы или 15 см³ ако се помалку извалканы

(слика 2). Ако извалканите садови стоеле подолго време пред миењето и имаат суви остатоци од храна или доколку имате полна машина со садови, ставете и 5 см детергент во одделот (a) за предмиене. Во зависност од тврдината на водата и солта, можеби ќе треба да додадете повеќе детергент за миење на вашите садови.



Комбинирани детергенти

Производителите на детергенти за машини за садови освен обични производи користат и комбинации од детергенти познати како "2 во 1", "3 во 1" или "5 во 1" итн. Детергентите "2 во 1" содржат детергент во комбинација со сол или средство за плакнење. Пред да почнете со нивно користење, проверете ги спецификациите и содржината на пакувањето.

Другите таблети содржат детергент со додаток на средство за плакнење, сол и посебни средства кои го подобруваат миењето на вашите садови. Генерално, комбинираните детергенти даваат задоволувачки резултати на миење при посебни услови на употреба.

При користењето на вакви врсти производи обратете внимание на следново:

- Секогаш проверете ги спецификациите и содржината на користениот производ.
- Проверете дали детергентот е соодветен за тврдината на водата што ја користи вашата машина.
- Следете ги упатствата за користење наведени на пакувањето на производот.
- Доколку користете детергент во вид на таблети, никогаш не ставајте ги директно во машината, туку во одделот за детергент.

- Кога машината и детергентот се усогласени, машината обезбедува заштеда на потрошувачката на сол и средство за плакнење.
- Доколку не остварувате добри резултати на миење и сушење при користењето детергент во вид на таблети (2 во 1 и 3 во 1), т.е. ако садовите после миењето остануваат мокри, контактирајте го производителот на детергент кој го користете. Гаранцијата на машината не ги покрива проблемите проблемите предизвикани од користење таков вид детергенти.

Препорачана употреба: Ако сакате да добиете подобри резултати со употреба на комбинирани детергенти, додадете сол и средство за плакнење во машината и подесете ги параметрите за тврдоста на водата и за количината на средство за плакнење на најниска позиција.



Растворливоста на детергентите во форма на таблети произведени од различни компании може да варира во зависност од температурата и времетраењето. Затоа не се препорачува употреба на вакви детергенти кај кратките програми за миење. За ваквите програми е посоодветна употреба употреба на прашкасти производи.

Предупредување: Ако наидете на проблем со кој претходно не сте се сретнале, престанете со користење на детергентот и обратете се за помош кај производителот на детергентот.

Доколку престанете со користење комбинирани детергенти

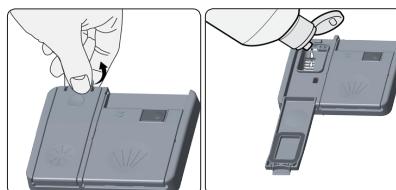
- Наполнете ги одделите за сол и средство за плакнење.
- Тврдината на водата подесете ја на највисока позиција и покренете ја машината без претходно да ја полните со садови.
- Подесете го нивото на тврдина на водата.

За да го смените нивото за средството за плакнење, следете ги чекорите долу пред да ја вклучите машината:

- Свртете го кочето во позиција „Off“.
- Притиснете го копчето „Start/Pause“ и држете го притиснато.
- Свртете го копчето за еден чекор во насока на часовникот.
- Држете го копчето „Start/Pause“ додека не трепнат двапати ЛЕД светилките и додека не исчезне „A“.
- Машината ќе ја прикаже тековната поставка.
- Поставете го нивото со притискање на копчињата „+“ и „-“.
- Свртете го кочето во позиција „Off“ за да се зачува поставката.

Фабрички е поставено на „4“.

Ако садовите не се сушат соодветно или ако имаат дамки, зголемете го нивото. Доколку забележите сини дамки на садовите, намалете го нивото.



Ниво	Доза за обелување	Индикатор
1	Средството за плакнење не е диспензирано	На приказот се прикажува r1.
2	Диспензирана е 1 доза	На приказот се прикажува r2.
3	Диспензириани се 2 дози	На приказот се прикажува r3.
4	Диспензириани се 3 дози	На приказот се прикажува r4.
5	Диспензириани се 4 дози	На приказот се прикажува r5.

ПОЛНЕЊЕ НА МАШИНАТА СО САДОВИ

Со правилен распоред на садовите во машината, ја подобрувате работата на машината, со најоптимална потрошувачка на вода и енергија за време на миењето.

Во машината постојат две одделни корпи во кои можете да ставате садови.

Долната корпа користете ја за садови со подебело и округло дно, на пр. садови со долги рачки, капаци, чинии, чинии за салати, прибор за јадење итн.

Во горната корпа на лесен начин можете да поставите тацни од шолји за чај, десертни чинии, шолји и чаши. Ако ставате чаши со долги рачки или бокали за вода, поставете ги на крајот на корпата или на држачите за чаши. Таквите чаши немојте да ги ставате една врз друга (со оглед дека не се цврсто позиционирани) бидејќи можат да се скршат. Се препорачува таквите садови да се стават на средината на корпата.

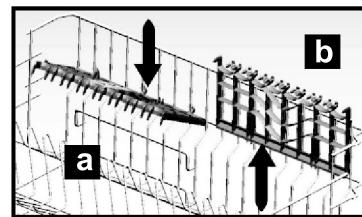
Приборот за јадење поставете го во малата пластична корпа предвидена за таа намена. На тој начин ќе постигнете најдобри резултати на миење. За да спречите евентуални повреди, садовите со долги дршки, остри работи и ножеви секогаш поставувајте ги на начин острите работи да бидат свртени надолу.

Предупредување: кога поставувате садови во машината, внимавајте долниот и горниот распрскувач да можат непречено да се вртат и прскаат вода, без да ги допираат или удираат садовите.

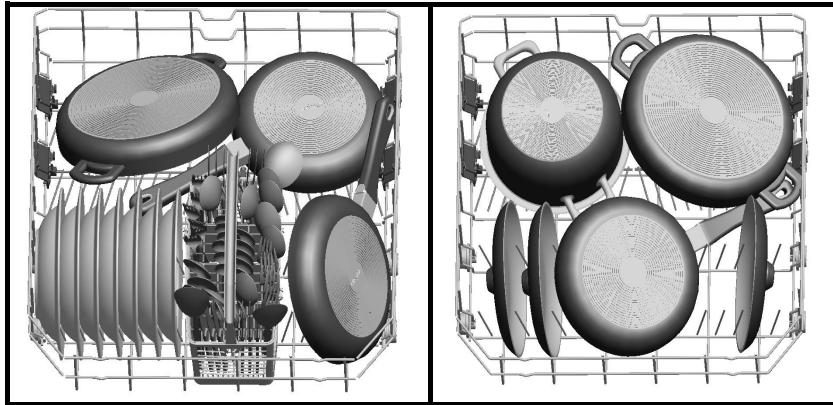
Горна корпа

Држачи за садови

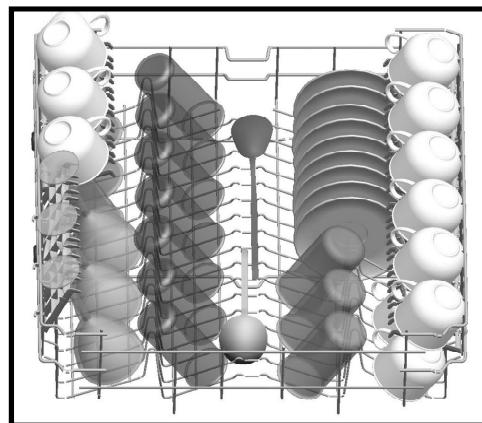
Во горната корпа за сместување на садови се наоѓаат држачи (а и б) кои можете да ги ставите на отворена или затворена позиција. Ако ги поставите на отворена позиција во корпата можете да ставите плитки чаши или шолји, а ако ги поставите во затворена позиција во корпата можете да ставите подолги чаши. Исто така, можете да ги користете за поставување прибори за јадење, поставувајќи ги странично.



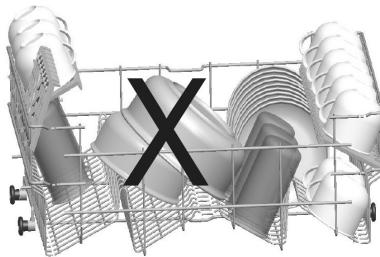
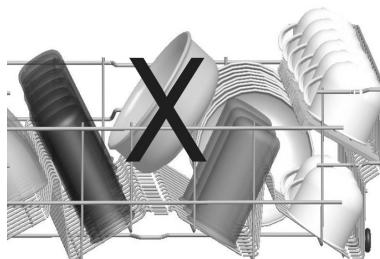
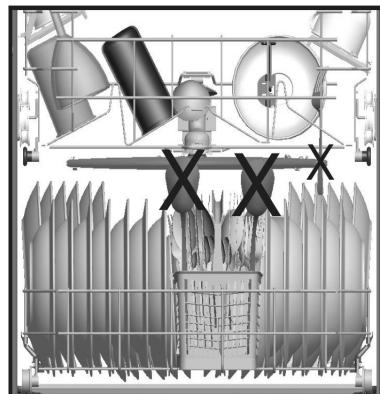
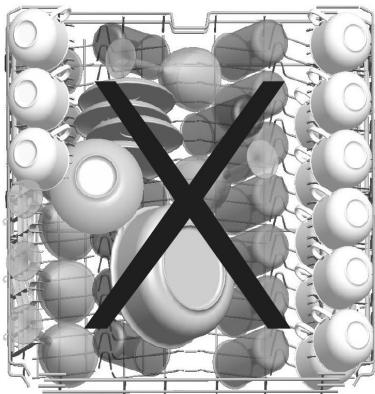
Долна корпа



Горна корпа



Неправилно наполнети корпи со садови



Важна забелешка за тест лабаратории.

За детални информации во врска со тестовите на можностите, контактирајте ја следнава адреса: "dishwasher@standardtest.info". Во вашиот и-мејл напишете го името и сервискиот број на моделот (20 цифри), кој можете да го најдете на вратата на уредот.

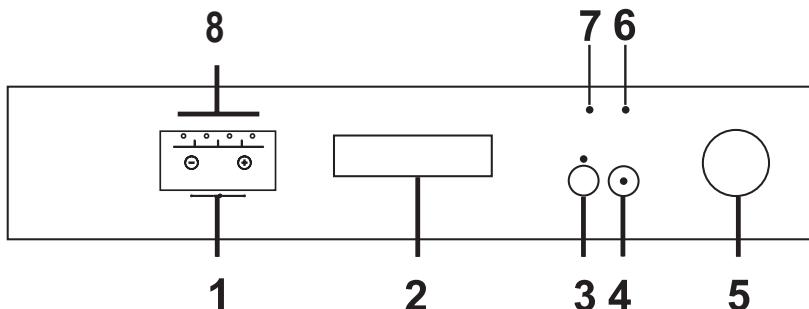
Табела со програми за миење садови

Бр. на програма	Претперење	Брза	Еко	Супер 50/65 °C	Деликатно	Интензивна	Хигиенска
Имиња за програмите и температури	-	40°C	50°C	65°C	40°C	65°C	70°C
Типови на остатоци од храна	Измийте ги првично садовите и извадете ги остатоците додека чекате да се наполни машината и потоа изберете ја програмата	кафе, млеко, чај, студено месо, зеленчук, несе чувани долго	кафе, млеко, чај, студено месо, зеленчук, несе чувани долго	супи, сосови, тестенини, јаџа, пилав, компир и садови од перина, пржена храна	кафе, млеко, чај, студено месо, зеленчук, несе чувани долго	супи, сосови, тестенини, јаџа, пилав, компир и садови од перина, пржена храна	Садови со густи остатоци што чекаат долго време или за кои е потребно хигиенско миење.
Ниво на влакност	-	мало	средно	средно	високо	високо	високо
Количество на детергент B: 25 см ² /15 см ² A: 5 см ²	-	B	A+B	A+B	A+B	A+B	A+B
	Претперење	Перење на 40 °C	Претперење	Миење на 65 °C	Претперење	Првично миење 45°C	Првично миење 50°C
	Крај	Ладно плакнење	Перење на 50 °C	топло плакнење	Перење на 40 °C	Перење на 65 °C	Перење на 70 °C
	Жешко плакнење	Жешко плакнење	Жешко плакнење	Ладно плакнење	Ладно плакнење	Ладно плакнење	Ладно плакнење
	Крај	Сушение	Крај	Жешко плакнење	Сушение	Сушение	Жешко плакнење
				Крај	Крај	Крај	Крај
Времетраење на програма (мин.)	15	30	165	50	74	117	127
Потрошувачка на електрична енергија (kW часови)	0,02	0,90	0,90	1,35	0,95	1,61	1,8
Потрошувачка на вода (литри)	4,5	12,4	12,0	12,7	15,7	17,2	16,5

Предупредување: Кратките програми не вклучуваат чекор за сушение.

Погореизкажаните вредности се добиени во лабораториски услови согласно соодветните стандарди. Овие вредности може да се менуваат во зависност од условите на користење на производот и околината (напрежнатост намрежата, притисок на водата, влезна температура наводдата и температура во околината).

Избор на програма и работа со машината



1. Индикатор за преостанато време

Индикаторот за преостанато време го покажува времетраењето на програмите и преостанатото време а текот на програмата. Потоа, може да поставите одложено време за вклучување за 1 - 19 часа притискајќи го индикаторот пред да се вклучи програмата. Ако сакате да правите некакви промени а одложеното време, може да го прилагодите со притискање на копчето за вклучување/паузирање и со „+“ и „-“ на екранот. Притиснете го копчето за вклучување/паузирање одново за да го активирате.

Ако корисникот го префрли копчето а избор на програмата на позицијата за исклученост со што ќе го овозможи времето за одложување и вклучената програма, престанатото време за одложување е склadiрана и програмата продолжува откако ќе измине времето по изборот на новата програма.

За да го откажете одложувањето, треба да се префрлите на „0 h“ преку копчињата „+“ и „-“.

2. Рачка за вратата

Рачката на вратата се користи за да ја отворате/затворате вратата на машината.

3. Копче за половина полнење

Благодарение на функцијата за половина полнење, може да го скратите времетраењето на избраните програми и да ја намалите потрошувачката на енергијата и водата со тоа што ќе користите половина капацитет струја и вода (видете го списокот со програми на страна 30).

Забелешка: Ако сте користеле некоја од дополнителните програми (како што се екранот или половина полнење), со последната користена програма кога снемало струја и повторно дошла, таа избрана функција нема да биде активна со следната програма за перење. Ако сакате да ја користите оваа одлика со новоизбраната програма, може да ги изберете саканите функции одново.

4. Копче за вклучување/паузирање

Штом ќе го притиснете копчето за вклучување/паузирање, избраната програма преку копчето за избор на програмата ќе се вклучи и сијаличката за перење ќе свети. Откако ќе се вклучи програмата, сијаличката за вклучување/паузирање ќе се исклучи.

Во позиција за задржаност (застаната програма), сијаличката за вклучување/паузирање трепка додека свети сијаличката за перење.

5. Копче за вклучување/исклучување на изборот на програмата

Ја исклучува струјата на машината кога е во позиција за исклученост. Во другите позиции, машината се вклучува и изборот на програмата може да се изврши.

6 Индикатор со предупредување за недоволно сол

Проверете ја сијаличката на индикаторот за малку сол за да дознаете дали има доволно сол во машината. Ако свети сијаличката на индикаторот за малку сол, наполнете го одделот за сол.

7. Индикатор со предупредување за недоволно средство за плакнење

Проверете ја сијаличката на индикаторот за малку средство за плакнење за да дознаете дали има доволно од ова средство во машината. Ако свети сијаличката на индикаторот за малку средство за плакнење, наполнете го одделот за него.

8. Сијалички за следење на програмата

Може да го следите текот на програмата преку сијаличките за следење на контролниот панел.

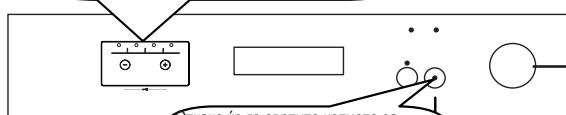
- Миење
- Плакнење
- Сушење
- Крај

Употреба на блокадата за децата

Притиснете ги копчињата „+“ и „-“ кај индикаторот за преостанато време 3 секунди за да ја активирате блокадата за децата. Тогаш, на еcranот ќе се прикажува „CL“ 2 секунди. За да ја исклучите функцијата, притиснете ги копчињата + и - повторно истовремено 3 секунди. „CL“ ќе трепка 2 секунди.

Работа со машината

Кога ќе се вклучи програмата, сијаличката за вклучување/паузирање ќе се исклучи и ќе се запали сијаличката за миење.



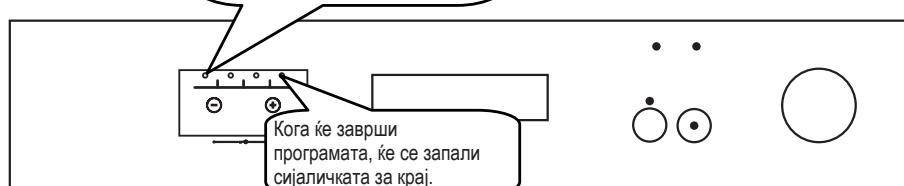
Откако ќе го свртите копчето за избор на програмата и ќе ја вклучите машината, ќе се запали сијаличката за вклучување/паузирање.

- Свртете го копчето за избор на програмата, вклучете ја машината и изберете ја соодветната програма.
- Вклучете ја програмата притискајќи на копчето за вклучување/паузирање.

Следење на програматата

Може да го следите текот на програмата преку сијаличките за следење на контролниот панел.

Сè додека процесите за миење, плакнење и сушење работат, ќе се вклучуваат сијаличките за перење, плакнење и сушење. Машината ќе мирува 40-50 минути додека свети сијаличката за сушење.



Кога ќе заврши програмата, ќе се запали сијаличката за крај.

Не отворајте ја вратата пред да се запали сијаличката за крај.

Менување програма

Ако сакате да смените програма додека е во тек програма на миење:

Притиснете го копчето за вклучување/паузирање.

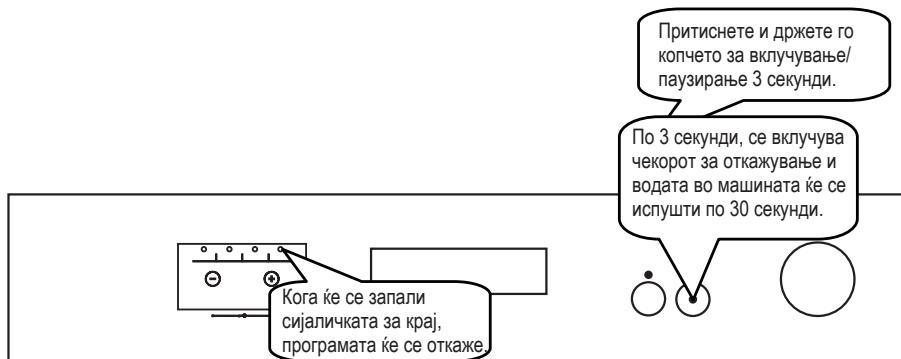
Сијаличката за вклучување/паузирање ќе трепка кога ќе запре програмата. Може да ја изберете саканата програма со помош на копчето за избор на програмата откако ќе застане програмата.

Може да ја вклучите новоизбраната програма така што ќе го притиснете копчето за вклучување/паузирање одново.

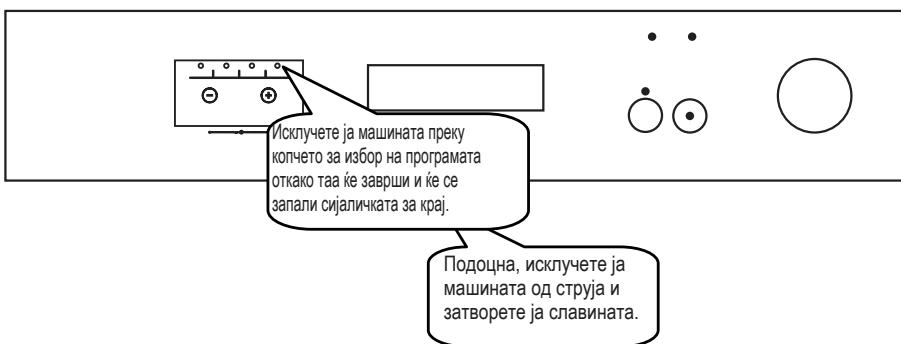
Машината одредува нов тек и време за програмата согласно вклучената програма и продолжува со тоа време и тек.

Откажување програма

Ако сакате да откажете програма додека е во тек програма на миење:



Исклучување на машината



ЗАБЕЛЕШКА: За да се изврши процесот на сушење побргу, може малку да ја отворите вратата на машината по неколку минути откако ќе заврши програмата и ќе засвети сијаличката за крај.

ЗАБЕЛЕШКА: Програмата за перење продолжува каде што застанала ако ја отворите и затворите вратата или ако снема струја и потоа повторно дојде во текот на процесот на перење.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако снема струја во текот на постапката за сушење, програмата ќе се прекине. Машината ќе биде подготвена за избор на нова програма.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Со редовно чистење на машината го продолжувате векот на нејзината употреба.

Во случај на појава на масло во просторот за миење:

Наполнете го одделот за детергент и изберете програма за миење под висока температура и покренете ја машината, без претходно да ја пополните со садови. Доколку наведениот совет не помогне, употребете специјално средство за чистење достапно во продавниците (при купувањето внимавајте средството да е произведено од страна на производит на детергенти за машината).

Чистење на отворите и шарките на вратата на машината

За чистење на остатоците храна насобрани на отворите на вратата користете мокра крпа.

Чистење на машината

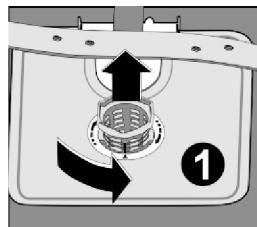
Препорачливо е филтрите и распружачите за вода да ги чистите еднаш неделно. Пред да почнете со чистење, отспојте ја машината од напојувањето и затворете го доводот за вода.

За чистење не користете груби предмети, туку чистете ја машината со нежни средства и мокра крпа.

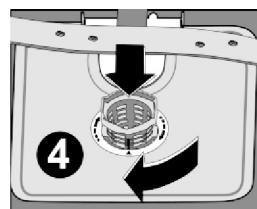
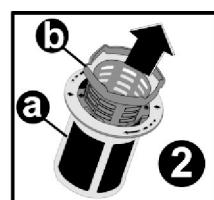
Филтри

Проверете дали на филтрите има наслаги од храна. Ако има, отстранете ги и измијте ги филтрите под малз вода.

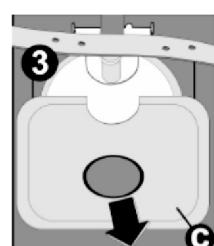
- a. Микро филтер
- b. Груб филтер
- c. Метално/пластичен филтер



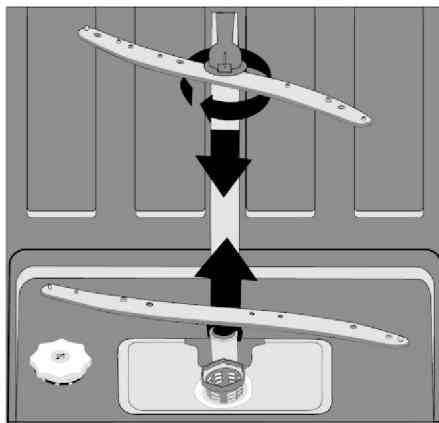
За да ги извадите филтрите од нивните лежишта, свртете ги во насока на стрелката на часовникот и повлечете ги нагоре (слика 1).



Отстранете го метално/пластичниот филтер (слика 3). Потоа, отстранете го грубиот филтер од микро филтерот како што е прикажано на сликата 2. Измијте ги под силен млауз вода. Грубиот филтер вратете го во микро филтерот, така што ознаките ќе одговараат едни на други. Прицврстете го микро филтерот на метално/пластичниот филтер и свртете го во насока на стрелката како што е прикажано на слика 4. Филтерот е во правилна положба и е заклучен кога преку него е видлива стрелката на микро филтерот.



- Никогаш не користете ја машината без филтри.
- Неправилно поставените филтри ја намалуваат ефикасноста на миењето.
- Чистењето на филтрите е важно за правилна и ефикасна работа на машината.



Подвижни расрскувачи за вода (млазници)

Проверете дали се затнати отворите за долните и горните млазници на машината. Доколку се, извадете ги млазниците и исчистете ги под млаз вода.

Долната млазница можете да ја отстраните така што ќе ја повлечете нагоре, додека горната така што прицврсната пластична матица ќе ја свртите налево. При враќање на горната млазница во машината, проверете дали правилно сте ја проџврстиле нејзината матица.

Филтер на цревото

За заштита на машината и садовите од онецистувања кои доаѓаат со водата (песок, 'рѓа, пепел), доводната цевка за вода соджи филтер кој оневозможува таков вид онецистувања. Од време на време проверете го филтерот на доводното црево и ако е потребно, исчистете го. Откако ќе го отстраните од цревото, исчистете го под млаз вода. После чистењето, вратете го на цревото кое повторно ќе го споите на доводот за вода.

КОДОВИ ЗА ДЕФЕКТИ И НАЧИНИ ЗА НИВНО ОТСТРАНУВАЊЕ

КОД ЗА ГРЕШКА	ДЕФИНИЦИЈА НА ДЕФЕКТ	РЕГУЛИРАЊЕ
F5	Доводот на водата не е соодветен.	Проверете дали славината е отворена докрај и дека не тече вода.
		Затворете ја славината и исчистете го филтерот на конекторот на цревото со тоа што ќе го извадите цревото за довод од славината.
		Вклучете ја одново машината. Ако дефектот опстојува, повикајте сервис.
F3	Дефект со постојано земање вода	Затворете ја славината.
		Контактирајте со сервис.
F2	Машината веќе не ја испушта водата.	Цревото за одвод на водата можеби е затнато.
		Веројатно се затнати филтрите на машината.
		Исклучете ја машината и активирајте ја командата за откажување на програмата.
F8	Дефект на грејачот	Ако дефектот опстојува, повикајте сервис.
		Контактирајте со сервис.
		Исклучете ја машината и затворете ја славината.
F1	Активирано е предупредувањето против преполнување	Контактирајте со сервис.
		Исклучете ја машината и затворете ја славината.
F7	Грешка со прегревање (температурата во машината е превисока)	Контактирајте со сервис.
F6	Сензорот за температура не работи	Контактирајте со сервис.
FE	Дефект на електронската идентификација	Како резултат на ненадејни и постојани падови во напонот, електронската картичка не може да ги зачува промените на софтверот во меморијата.
		Програмата ќе продолжи откако идентификацијата ќе проработи. Мора да го проверите напонот на струјата.

Ако едно од сигнализациите светла на екранот е запалено, а светлото на копчето Start/Pause се пали и гаси: Вратата на машината не е добро затворена.

Ако програмата не може да започне со миење

- Проверете дали машината е приклучена на напојувањето.
- Проверете го осигурувачот.
- Проверете дали доводот за вода е отворен.
- Проверете дали вратата на машината е добро затворена.
- Проверете дали можеби сте ја исклучиле машината притискајќи го копчето On/Off.
- Проверете дали можеби филтерот на цревото за довод на вода не е затнат.

Ако контролните светилки “Миење” и “Завршување на миењето” не се гасат откако миењето ќе заврши

- Активиран е алармот за вишок вода
- Исклучете го апаратот и контактирајте овластен сервисер.

Ако контролната светилка на копчето On/Off не се гаси откако миењето ќе заврши

- Исклучете ја машината со притискање на копчето On/Off.

Ако во одделот за детергент останал детергент

Кога сте додавале детергент во машината, одделот за детергент не бил сув или подвижната млазница за време на миењето била заглавена со делови на садовите.

Ако по завршување на миењето во машината остане вода

- Цревото за одвод на вода е затнато или превиткано
- Филтрите се затнати
- Програмата на миење сеуште не е завршена

Ако машината престане да работи за времетраење на миењето

- Нема напојување
- Грешка во доводот на вода
- Можно е програмата да е во состојба на мирување

Ако за време на миењето вашата машина произведува бучава (се тресе и тропа)

- Садовите во корпите не се правилно распоредени
- Млазниците за распрскување на водата ги удираат садовите

Ако по миењето на садовите остане храна

- Садовите во машината се неправилно распоредени; водата не може да дојде до сите места и во целост да ги измие садовите
- Корпите се преполнети со садови
- Садовите се поставени еден наспроти друг
- Сте додале недоволно количество детергент
- Сте избрале несоодветна програма за миење
- Отворите за вода на млазниците се затнати со остатоци од храна
- Филтрите се затнати
- Филтрите не се правилно поставени во машината
- Цревото за одвод на вода е затнато

Доколку на садовите остануваат дамки

- Сте додале недоволно количество детергент
- Проверете ја количината средство за плакнење во машината
- Не сте користеле специјална сол за омекнување на тврдината на водата

- Системот за омекнување на водата е на ниско ниво
- Капакот на одделот за сол не е добро прицврстен
- Користете детерфент без фосфати, обидете се со друг вид детерфент кој содржи фосфати.

Доколку садовите не се сушат

- Сте избрале програма без додатна опција сушење
- Недостаток на средство за миење во машината
- Пребрзо сте ги извадиле садовите од машината

Доколку на садовите забележите дамки од 'рѓа

- Материјалот на садовите не е адекватен за миење во машина
- Во водата за плакнење е присутна превисока концентрација на сол
- Одделот за сол не е добро затворен
- При додавањето сол во одделот за сол, во машината сте истуриле сол
- Неправилно изведено заземување

Доколку постојат проблеми и откако сте ги прегледале горенаведените причини за неправилности, обратете се за помош во овластен сервис.

ПРАКТИЧНИ И КОРИСНИ ИНФОРМАЦИИ

1. Доколку нема да ја користите машината

- Отспојте ја од напојувањето и затворете го доводот за вода
- Вратата на машината оставете ја подотворена, со цел да избегнете создавање непријатни мириси
- Одржувајте ја машината чиста

2. Отстранување дамки од капки вода

- За миење на садовите користете поинтензивна програма
- Извадете ги металните спремници за садови надвор од машината
- Не ставајте детерфент за миење

3. Со правилно распоредување на садовите во машината, ја подобрувате нејзината работа со најоптимална потрошувачка на вода и енергија за време на миењето.

4. Пред да ставете садови во машината отстранете ги сите груби остатоци од храна на садовите.

5. Користете ја машината само кога целонсно ќе ја наполните со садови.

6. Програмата за предмиене користете ја само доколку тоа е неопходно.

7. При бирање програма за миење следете ги овие упатства (табелата со програми за миење и потрошувачка на енергија и вода).

8. Имајќи во предвид дека машината при секое работење достигнува високи температури, не ја поставувајте во близина на фрижидери.

9. Ако машината е поставена на место со ниска температура и постои опасност од сипсање, треба потполно да је испуштите преостаната вода во машината и да го ископчете цревото за довод на вода од машината.

ЛИЧНА КАРТА НА ПРОИЗВОДОТ (Спецификации)

Заштитен знак на доставувачот	FAVORIT
Модел од доставувачот	MS7000 / INOX
Капацитет на машината за садови	12
Клас на енергетска ефикасност	A++
Годишна потрошувачка на енергија во kWh на година (AE _c) (280 циклуси) *	258
Потрошувачка на енергија (Et) (kWh по циклус)	0,90
Потрошувачка на струја при исклучен уред (W) (P _o)	0,50
Потрошувачка на струја при вклучен уред (W) (P _t)	1,00
Годишна потрошувачка на вода во литри на година (AW _c) (280 циклуси) **	3360
Клас на ефикасност на сушењето***	A
Стандардно име на програма ****	Eco
Времетраење на програма при стандарден циклус (мин)	165
Шум dB(A)	57
Слободностоечко/вградено	Слободностоечк

* Потрошувачка на енергија **258** kWh годишно, врз основа на 280 стандардни циклуси на миење со користење на ладна вода и потрошувачка во режими на ниска енергија. Вистинската потрошувачка на енергија ќе зависи од тоа како се користи уредот.

** Потрошувачка на вода од **3360** литри на годишно ниво засновано на 280 стандардни циклуси на миење. Вистинската потрошувачка на вода ќе зависи од тоа како се користи уредот.

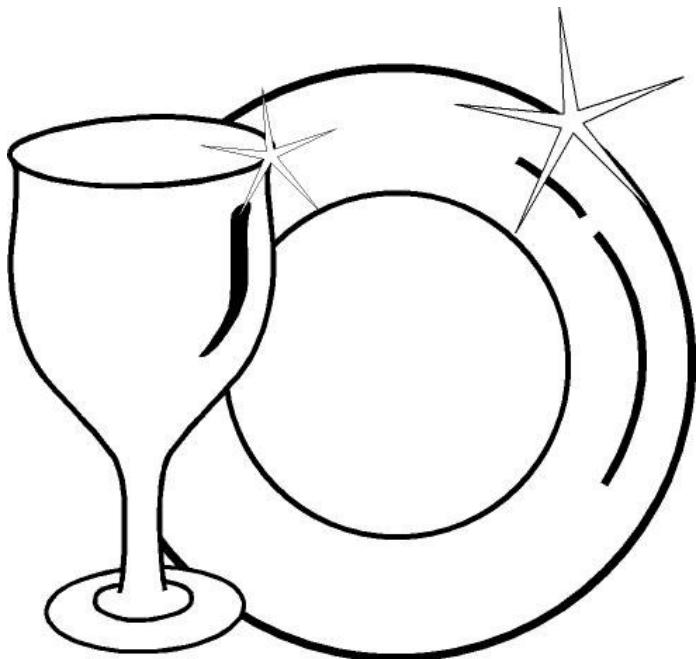
*** Ефикасност на сушење класа **A** на скала од G (најнефикасна) до A (најефикасна).

****"**Eco 50 °C**" е стандардниот циклус на миење на којшто се однесуваат информациите на етикетата и на спецификациите. Оваа програма одговара за чистење на нормално извалкани садови и таа е најефикасната програма во однос на комбинирана потрошувачка на струја и вода.

MAŠINA ZA PRANJE POSUĐA

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

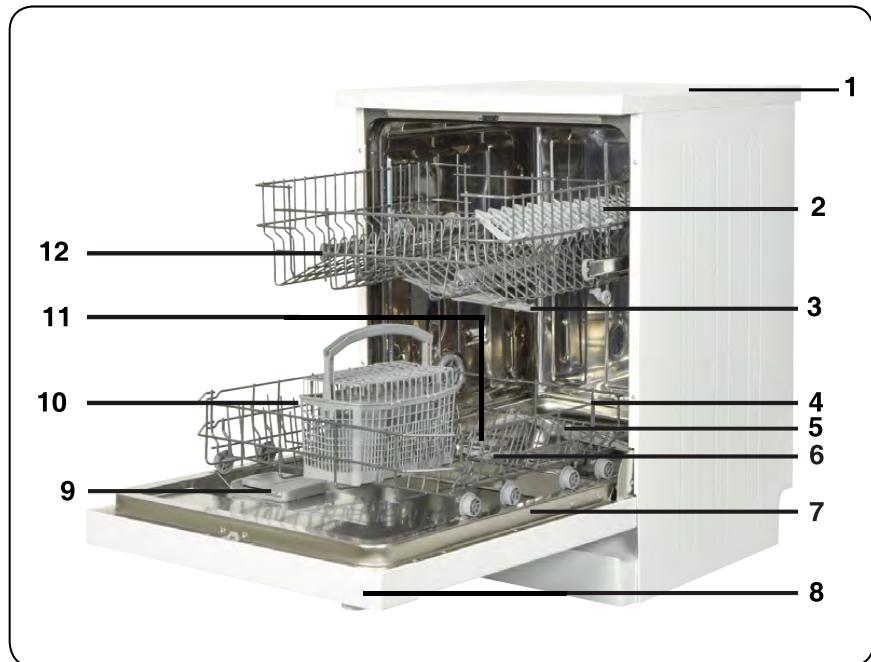
MS 7000/INOX



FAVORIT

SADRŽAJ

• Tehničke karakteristike	3
Preporuke i mere bezbednosti	5
• Odlaganje otpada	5
• Bezbednosne informacije	8
• Preporuke	9
• Neprikladni predmeti za pranje u mašini.	9
Instalacija mašine za pranje posuđa	10
• Biranje mesta za mašinu.	10
• Prikљučenje vode	11
• Crevo za dovod vode	11
• Crevo za odvod vode	12
• Prikљučenje mašine na napajanje	14
• Fiksiranje mašine	15
• Pre prve upotrebe mašine.	17
Priprema mašine za upotrebu.....	17
• Kvaliteta vode	17
• Punjenje mašine sa soli za omešavanje	17
• Testna traka za tvrdoću vode	18
• Regulacija potrošnje soli	18
• Korištenje deterdženta	20
• Punjenje odeljka praškom za pranje ili tabletama.	20
• Korištenje različitih prašaka za pranje ili tableta	20
• Punjenje mašine sredstvom za ispiranje	21
Punjenje mašine posuđem	22
• Gornja korpa	22
• Punjenje korpa	27
Opis programa pranja	29
• Programske stavke	29
Izbor programa i rukovanje mašinom.....	30
• Rukovanje mašinom	32
• Nadzor programa	32
• Promena programa	32
• Otkazivanje programa	33
• Isključivanje mašine	33
Čišćenje i održavanje.....	34
• Filteri	34
• Rasršivači vode (mlaznice)	35
• Filter na crevu za dovod vode	35
Kodovi grešaka sa rešenjima	36
Praktične i korisne informacije	38



- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Gornja ploča | 7. Natpisna pločica |
| 2. Gornja korpa sa stalcima | 8. Kontrolna ploča |
| 3. Gornji raspršivač vode (mlaznice) | 9. Posuda za deterdžent i sredstvo za ispiranje |
| 4. Donja korpa | 10. Košara za pribor za jelo |
| 5. Donji raspršivač vode (mlaznice) | 11. Raspršivač soli |
| 6. Filteri | 12. Vodilice za pomeranje gornje korpe |



3 Mini aktivna jedinica za sušenje: Овај систем омогућава боље перформансе за сушење за посуђе.

Tehničke karakteristike

Kapacitet	12 setova suđa
Visina	850 mm
Visina (bez gornjeg pokrova)	820 mm
Širina	598 mm
Dubina	598 mm
Neto težina	46 kg
Napon	220-240 V, 50 Hz
Maksimalna snaga	1900 W
Snaga grejanja	1800 W
Snaga dovoda	100 W
Snaga odvoda	30 W
Pritisak vode	0,03 MPa (0,3 bara)-1 MPa (10 bara)
Struja	10 A

Usklađenost sa standardima i podaci o tes.ranju / Deklaracija EU o usklađenos.

Ovaj proizvod zadovoljava zahteve svih primenljivih direktiva EU sa odgovarajućim harmonizovanim standardima, koji pružaju oznaku CE.

Važna napomena za korisnika: Za digitalnu kopiju ovog korisničkog uputstva, obratite se na sledeću adresu:

"dishwasher@standardtest.info". U svom e-pismu, navedite naziv modela i serijski broj (20 cifara) koji možete pronaći na vratima uređaja.

BEZBEDNOSNE INFORMACIJE I PREPORUKE

Reciklaža

- Određene komponente i ambalaža vaše mašine su proizvedeni od materijala koji se mogu reciklirati.
- Plastični delovi su označeni međunarodnim skraćenicama: (>PE< , >PS< , >POM<, >PP<,)
- Kartonski delovi su proizvedeni od recikliranog papira i treba ih odložiti u za to predviđene spremnike za reciklažu.
- Takvi materijali nisu pogodni za odlaganje u kante za smeće. Umesto toga, treba ih isporučiti centrima za reciklažu.
- Kontaktirajte odgovarajuće centre da biste dobili informaciju o načinima i tačkama za odlaganje.

Bezbednosne informacije

Prilikom preuzimanja isporuke vaše mašine

- Proverite da li na mašini ili ambalaži postoji oštećenje. Nikada nemojte da pokrećete mašinu ni na koji način, postarajte se da kontaktirate ovlašćeni servis.
- Odmotajte ambalažu kao što je naznačeno i odložite je u skladu sa propisima.

Prilikom instalacije mašine obratite pažnju na sledeće:

- Odaberite odgovarajuću, sigurnu i ravnu podlogu na koju ćete staviti mašinu.
- Instalaciju i povezivanje mašine napravite u skladu sa sledećim uputstvima..
- Ovu mašinu treba da instaliraju i popravljaju isključivo ovlašćeni servisi.
- Sa mašinom treba koristiti isključivo originalne rezervne delove. • Pre instalacije proverite da li je mašina isključena

sa napajanja.

- Proverite da li je sistem električnih osigurača povezan u skladu sa propisima.
- Sva povezivanja sa napajanjem treba da budu u skladu sa vrednostima navedenim na pločici sa podacima na uređaju.
- Obratite posebnu pažnju da kabl za napajanje ne bude prignječen mašinom.
- Nikada nemojte da koristite produžni kabl ili višestruku utičnicu za priključivanje napajanja. Nakon instalacije maštine morate da budete u mogućnosti da na jednostavan način pristupite utikaču.
- Nakon instalacije maštine na odgovarajućem mestu, pokrenite praznu mašinu.

Svakodnevna upotreba

- Ovaj uređaj je namenjen samo za kućnu upotrebu; nemojte da ga koristite u druge svrhe. Upotrebom uređaja u komercijalne svrhe gubite prava na garanciju.
- Ne penjite se, ne sedajte ili ne stavljajte teret na otvorena vrata maštine za pranje posuđa, može se prevrnuti.
- Nikada ne koristite deterdžente i sredstva za ispiranje koja nisu specijalno proizvedena za maštine za pranje suđa. U suprotnom, naša kompanija neće biti odgovorna za štetu koja može nastati na vašoj mašini.
- The water in the machine's washing section is no drinking water do not drink it.
- Usled opasnosti od eksplozije, nemojte da stavljate u odeljak za pranje u mašini bilo koja hemijska sredstva za rastvaranje kao što su rastvarači.

- Pre pranja plastičkih posuda u mašini, proverite da li su otporni na toplotu.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 i više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili metalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ukoliko se nalaze pod nadzorom ili ako su obučeni u vezi sa upotrebom uređana na bezbedan način i razumeju obuhvaćene opasnosti. Zabranjeno je da se deca igraju uređajem. Korisničko čišćenje i održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- U mašinu ne stavljajte one delove koji nisu pogodni za pranje u mašini za suđe. Takođe, nemojte da punite korpe iznad njihovih kapaciteta. U suprotnom naša kompanija neće biti odgovorna za bilo koje ogrebotine ili rđu na unutrašnjem ramu vaše mašine usled pomeranja korpe.
- Naročito usled toga što vrela voda može da istekne, vrata mašine ne treba otvarati pod bilo kojim okolnostima dok je mašina u radu. U svakom slučaju, bezbednosni uređaji obezbeđuju zaustavljanje mašine ako se vrata otvore.
- Ne ostavljajte otvorena vrata mašine. U suprotnom, može doći do nesređnih slučajeva.
- Noževe i druge oštре predmete smestite u korpe tako da oštricom budu okrenuti prema dole.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora da zameni proizvođač, njegov radnik servisa ili slične kvalifikovane osobe da bi se izbegla opasnost.
- Lica (uključujući - decu) sa ograničenim fizičkim i mentalnim sposobnostima i lica bez iskustva i znanja za upotrebu, ne bi trebalo da koriste uređaj, osim ako nisu pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost ili imaju uputstva za upotrebu uređaja.
- Ako je opcija EnergySave izabrana, vrata će se otvoriti

na kraju programa. Nemojte na silu da zatvarate vrata da biste izbegli oštećenje mehanizma za automatski kontroli vrata tokom 1 minuta. vrata moraju biti otvorena tokom 30 minuta da bi se postiglo efikasno sušenje.(kod modela sa sistemom za automatsko otvaranje vrata)

Upozorenje: Do not stand in front of the door after the signal sounds belonging auto-open.

Bezbednost dece

- Nakon vađenja mašine iz ambalaže, ambalažu odložite na mesto koje je van domaćaja dece.
- Ne dozvoljavajte deci da se igraju ili pokreću mašinu za posuđe.
- Držite decu podalje od deterdženata i sredstava za ispiranje.
- Držite decu podalje od mašine kada je otvorena jer se u njoj i dalje mogu nalaziti ostaci sredstava za čišćenje.
- Postarajte se da vaša stara mašina ne predstavlja bilo kakvu pretnju po vašu decu. Poznato je da su deca uspevala da se zaključaju u starim mašinama. Da biste sprecili takvu situaciju, polomite kvaku na vratima mašine i pokidajte električne kablove.

U slučaju kvara maštine

- Svaki kvar maštine trebao bi da bude popravljen od strane ovlašćenog servisera. U slučaju samostalnog popravljanja gubite prava na garanciju.
- Pre bilo kakvih popravaka proverite da li ste odspojili uređaj sa napajanja. Isključite mašinu, odspojite utikač iz utičnice i zaustavite dovod vode. Nemojte da isključujete utikač povlačenjem kabla. Postarajte se da isključite slavinu za vodu.

Preporuke

- Za uštedu električne energije i vode, pre stavljanja posuđa u mašinu odstranite ostatke hrane. Pokrenite mašinu nakon što je u potpunosti napunite.
- Program prepranja koristite samo ukoliko je prepranje posuđa neophodno.
- Posuđe kao što su zdele, čaše ili dublje posude smestite u mašinu tako da su okrenute prema dole.
- Preporučuje se da u mašinu ne stavljate posuđe koje nije predviđeno za takvu vrstu pranja.

Predmeti neprikladni za pranje u mašini:

- Pepeljare, stalci za sveće, predmeti koji su ispolirani ili oslikani, predmeti od legure gvožđa;
- Viljuške, kašike i noževi sa drškama od drveta, belokosti ili sedefa; lepljeni pribor ili pribor isprljan abrazivnim sredstvima, kiselinama ili hemikalijama.
- Plastični predmeti koji nisu termički otporni, bakreni predmeti i predmeti koji su emajlovanici.
- Aluminiski predmeti, predmeti od srebra (ukoliko ih perete u mašini mogu da izgube prirodnu boju i potamne).
- Određene vrste čaša koje su izrađene od osetljivijeg stakla, porcelan ukrašen ornamentalnim uzorcima koji u slučaju pranja u mašini izblede već nakon prvog pranja, određene vrste kristala koje tekom vremena mogu da izgube prozirnost, određene vrste pribora za jelo koji nije termički otporan, kristalne čaše, daske za rezanje, predmeti od sintetičkog vlakna;

- Upijajući predmeti kao što su spužve ili kuhinjske krpe.

Upozorenje: Ukoliko kupujete novo posuđe proverite da li je predviđeno za pranje umašini.

INSTALACIJA SUDOMAŠINE

Nameštanje mašine

Izaberite prostor i mesto na kojem ćete na jednostavan način moći da stavljate i vadite posuđe iz mašine.

Ne stavlajte mašinu u prostor gde postoji mogućnost od pada temperature ispod 0 °C.

Pre smeštaja mašine odvojite svu ambalažu shodno sa uputstvima navedenim na pakovanju.

Smestite mašinu u blizinu dovoda vode. Potrebno je da postavite mašinu uzimajući u obzir to da veze mašine neće biti menjane nakon uspostavljanja.

Nemojte da držite mašinu za vrata ili ploču da biste je pomerili.

Ostavite dovoljno prostora sa svih strana mašine kako bi je mogli lagano pomerati napred i nazad prilikom čišćenja.

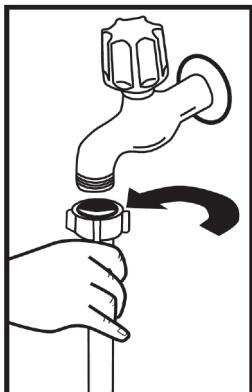
Creva za dovod i odvod vode i kabl za napajanje postavite na takav način da nisu savinute i ničim prignječne. Takođe, postarajte se da se mašina ne nalazi na električnom kablu.

Podesite podesive nožice mašine tako da ona stoji ravno i balansirano. Na taj način osiguravate i pravilno otvaranje / zatvaranje vrata mašine.

Ako ne možete pravilno da zatvorite vrata, proverite da li je mašina stabilna. Ako nije, podesite je uz pomoć nivelerajućih nogica.

Priključenje mašine na dovod vode

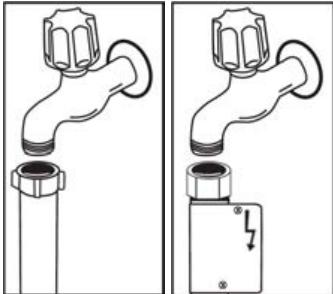
Proverite da li su vodovodna creva prikladna za dovod vode i instalaciju mašine. Takođe, preporučujemo upotrebu filtra na dovodu vode u stan kako biste sprečili eventualna oštećenja mašine uzrokovana prljavštinom poput peska, zemlje, rđe i sl. koja se povremeno može preneti vodovodnim cevima ili unutrašnjim vodovodnim instalacijama, kao i da biste sprečili pojavu žutih naslaga i formacija nakon pranja.



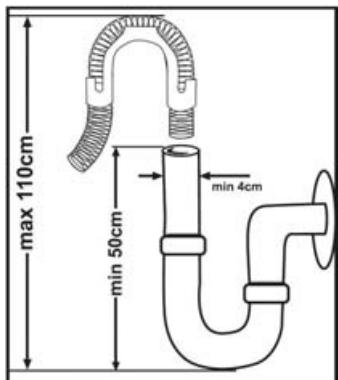
Crevo za dovod vode

Preporučujemo upotrebu creva za dovod vode koje ste dobili sa mašinom; nemojte da koristite crevo za dovod vode od stare mašine. Ukoliko spajate mašinu na dovod vode koji niste koristili duži period vremena, pre spajanja pustite vodu Crevo za dovod vode spojite direktno na priključak. Preporučeni pritisak na priključku je od minimalnih 0,03 Mpa do maksimalnih 1 Mpa. Ukoliko je pritisak vode veći od 1 Mpa potrebno je da između creva i priključka postavite sigurnosni ventil koji se otvara na povišeni pritisak.

Nakon priključka otvorite dovod vode i proverite tvrdoću vode. Radi sigurnosti mašine nakon svakog pranja preporučljivo je da zatvorite dovod vode nakon završetka svakog programa.



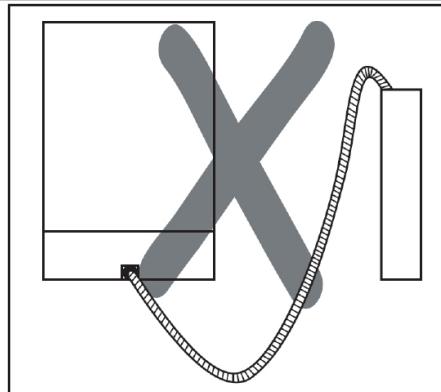
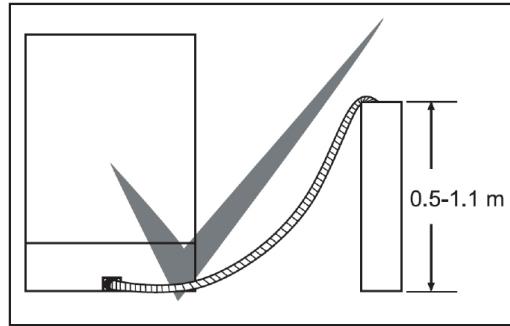
NAPOMENA: Neki modeli imaju Aquastop priključak. U slučaju korišćenja Aquastop-a, postoji opasan pritisak. Nemojte da sečete Aquastop priključak. ne dozvoljavajte da se savije ili uvrne.



Crevo za odvod vode

Crevo za odvod vode može je da se priključi direktno na odvod vode ili stavi u sudoper. Korišćenjem specijalno savijenog creva (ukoliko je dostupno) voda može da oteca i direktno u sudoper sa odvodom. Spoj treba da bude izveden između (minimalno) 50 cm i 110 cm (maksimalno) od poda.

Upozorenje: Ukoliko je crevo za odvod vode duže od 4 m, može da dođe do povrata vode nazad u mašinu što će izazvati veću zaprljanost posuđa. U tom slučaju proizvođač ne snosi odgovornost.



Priključenje na napajanje

Utikač mašine za posuđe spojite na uzemljenu utičnicu odgovarajućeg napona i struje. Ukoliko nemate uzemljenje obratite se kvalifikovanom električaru. Ukoliko ne koristite uzemljene instalacije kvarovi ili štete nastale na mašini ne podležu garanciji.

Koristite osigurač od 10-16A.

Mašina koristi napon 220~240V. Ako je napon na vašoj lokaciji 110 V, priključite transformator za 110/220 V i snage 3000 W. Mašinu ne treba priključivati na napajanje tokom postavljanja.

Uvek koristite obloženi utikač priložen uz vašu mašinu.

Running in low voltage will cause a decline in washing quality.

Eventualna promena kabla za napajanje mora da bude izvedena od strane kvalifikovanog električara. U suprotnom, može doći do nesrećnih slučajeva.

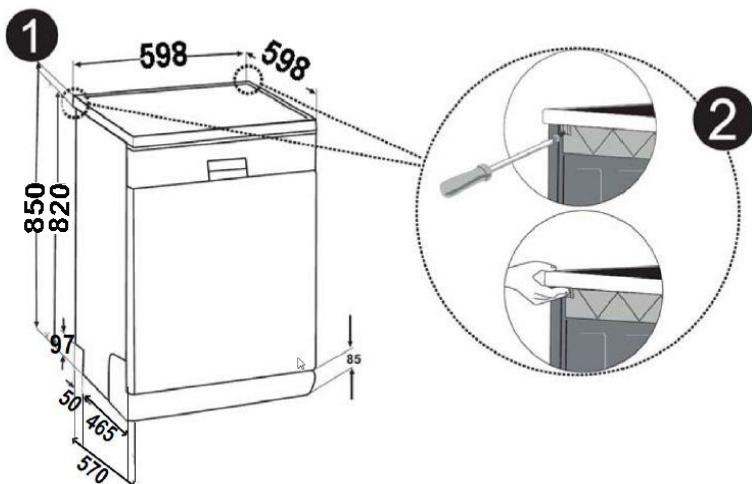
For safety purposes, always make sure to disconnect the plug when a wash programme is finished.

Kako bi izbegli opasnost od strujnog udara, ne iskopčavajte uređaj sa napajanja ukoliko su vam ruke mokre.

Zbog bezbednosti, uvek nakon završetka rada iskopčajte mašinu sa napajanja. Rad na manjem naponu rezultiše i manjom kvalitetom pranja.

Ugrađivanje mašine ispod kuhinjske radne ploče

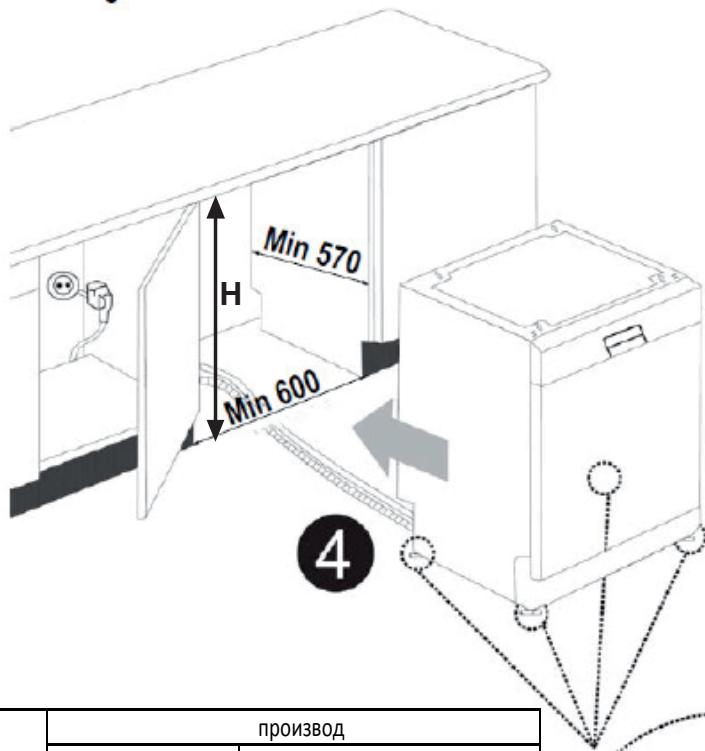
Ukoliko mašinu želite da ugradite ispod kuhinjske radne ploče proverite da li imate dovoljno mesta ispod ploče i da li su priključci napajanja i odvoda vode prikladni za priključivanje mašine.**1** Ukoliko su traženi uslovi ispunjeni odstranite pokrov mašine za pranje posuña kao što je prikazano na slici. **2**



Upozorenje: The stand part which we will settle our machine under it by removing its worktop has to be stable in such a way not to allow balance disorder.

Deo, ispod kojeg postavljamo mašinu nakon skidanja njene radne ploče, mora biti stabilan, tako da eventualno izbacivanje iz ravnoteže bude onemoguceno.

Nivelirajuće nogice mašine podesite zavisno od kosine poda.**3** Najbolji položaj za smeštaj mašine je ispod radne ploče. Pritom pazite da ne savijete odvodno crevo i priključak napajanja.**4**



	производ		
	без изолације	Са изолацијом	
Све производа	За 2. Баскет	За 3рд Баскет	
висина	820 mm	830mm	835 mm

Upozorenje: Nakon što ste uklonili gornji poklopac машина обавезно мора бити смеђена у затвореном простору, димензија као што је приказано на слици. 3

Ukoliko mašinu koristite prvi put

- Proverite da li napajanje i priključak vode odgovaraju zahtevima i vrednostima navedenim na natpisnoj pločici uređaja i uputstvima za upotrebu.
- Uklonite delove ambalaže iz unutrašnjosti mašine.
- Podesite tvrdoću vode.
- U odeljak za sol dodajte 1 kilograma soli za mašine posuđa i napunite vodom do ruba.
- Usipajte tekućinu za ispiranje u za to predviđeni odeljak.

PRIPREMA MAŠINE ZA UPOTREBU

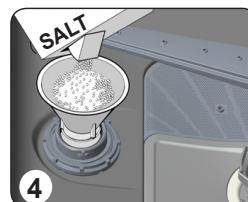
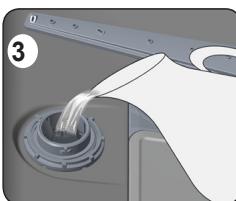
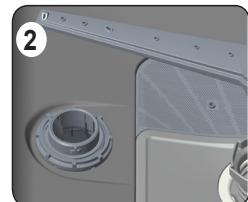
Važnost odstranjanja kamenca iz vode

Kako bi postigli dobre rezultate pranja, neophodno je da za pranje posuđa osigurate meku vodu, odnosno vodu koja u svom sastavu nema kamenca. U suprotnom na posudu i unutrašnjosti mašine se pojavljuju ostatci kamenca u obliku belih mrlja. Pojava kamenca na posudu i mašini negativno utiče na pranje i sušenje posuđa. Kada voda protiče kroz sistem za omekšavanje vode, joni koji uzrokuju tvrdoću vode, odstranjuju se iz vode. Na taj način voda postiže potrebnu mekoću kojom se osiguravaju dobri rezultati pranja. U zavisnosti od nivoa tvrdoće vode koja priteče, joni koji uzrokuju tvrdoću, brzo se nakupljaju unutar sistema za omekšavanje vode. Iz tog razloga, morate da osvežite sistem za omekšavanje kako bi istom efikasnošću radio i tokom sledećeg pranja i zato je neophodno da koristite sol za omekšavanje.

Punjene mašine sa soli



Koristite so za omekšavanje posebno namenjenu za mašine posuđa. Kako bi napunili odeljak za sol u mašini, prvo uklonite donju korpu, otvorite odeljak za so tako da poklopac odeljka okrenete u smeru suprotnom od skazaljke na satu kao što je prikazano na slikama 1 i 2. Kod prve upotrebe, ispunite pretinac sa 1 kilogramom soli i vode na nivou prelivanja (slika 3). Ako je moguće koristite dostavljeni levak s kojim će punjenje biti lakše (slika 4). Vratite poklopac na odeljak. Nakon svakih 20-30 pranja, dodajte so u mašinu dok se ne napuni (otprilike 1 kilograma).



Odeljak za sol napunite vodom samo prilikom prve upotrebe mašine.

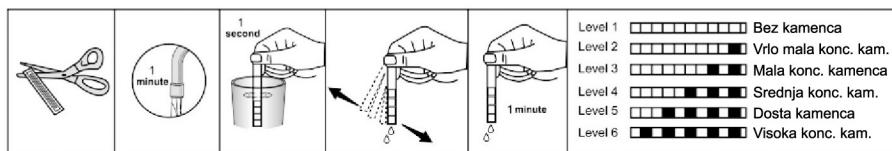
Ukoliko u odeljak za sol stavite tablete za odstranjanje kamenca, nemojte da odeljak do kraja punite vodom.

Preporučujemo upotrebu sitnozrnate ili soli u obliku praška. Ne stavljajte tablete soli direktno u mašinu, jer u protivnom s vremenom smanjujete funkcionalnost odeljaka za sol. U trenutku kada mašinu stavite u pogon, odeljak za sol puni se vodom. Iz tog razloga pre stavljanja mašine u rad napunite odeljak za sol. Sol koja se prelije iz odeljka, automatski se čisti za vreme rada mašine. Ukoliko nećete da odmah perete posude, nakon stavljanja soli, uključite praznu mašinu na program kratkog pranja kako bi izbegli eventualna oštećenja mašine (poput korozije).

Testna traka

Efikasnost pranja vaše mašine zavisi i od tvrdoći vode koju korisitite za pranje. Kako bi bili u mogućnosti da ublažite tvrdoću vode na nivo koji je adekvatan, mašina je opremljena sistemom koji reducira tvrdoću vode na nivo koji je prikladan za pranje posuda. Ukoliko pravilno podešite sistem, mašina će dati efikasnije rezultate pranja. Kako bi podešili sistem koji reducira tvrdoću vode najpre odredite tvrdoću vode uz pomoć testne trakice (nije predmet isporuke).

Otvorite testnu traku	Pustite da voda teče najmanje 1 min. pre nego ju ulijete u čašu	Uronite testnu traku u čašu s vodom na 1 sekundu	Izvadite je iz vode i protresite	Pričekajte 1 munutu.	U zavisnosti od rezultatima dobivenim merenjem pomoću testne trake podešite tvrdoću vode mašine.
-----------------------	---	--	----------------------------------	----------------------	--



Podešavanje potrošnje soli

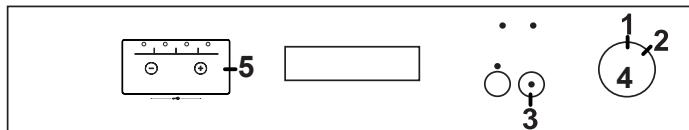
Tablica za podešavanje nivoa tvrdoće vode

Nivo tvrdoće vode	Nemački standard dH	Francuski standard dF	Britanski standard dE	Indikator tvrdoće vode
1	0-5	0-9	0-6	Indikator L1 je prikazan na ekranu.
2	6-11	10-20	7-14	Indikator L2 je prikazan na ekranu.
3	12-17	21-30	15-21	Indikator L3 je prikazan na ekranu.
4	18-22	31-40	22-28	Indikator L4 je prikazan na ekranu.
5	23-34	41-55	29-39	Indikator L5 je prikazan na ekranu.
6	35-50	56-90	40-63	Indikator L6 je prikazan na ekranu.

Ukoliko je tvrdoća vode koju koristite veća od 90 dF (po francuskom standardu) ili koristite tehničku vodu preporučuje se upotreba filtera i odstranjivača kamenca na dovodu vode.

Napomena: Prema fabrički podešenim postavkama sistem je podešen na nivo 3.

U skladu sa stepenom definisanim na probnoj traci, obavite podešavanje tvrdoće vode na mašini kao što je naznačeno u nastavku.



- Isključite mašinu putem tastera za uključivanje/isključivanje (4) maštine tako što ćete ga staviti na isključeni položaj (1).
- Pritisnite i držite taster Pokretanje/pauza (3).
- Podesite taster za uključivanje/isključivanje (4) na položaj 2 tako što ćete ga rotirati u smeru kretanja kazaljki na satu (nadesno) za 1 korak.
- Pritisnite i držite taster za Pokretanje/pauzu dok sve lampice ne počnu da trepere. (3)
- Pritisnite i držite taster za Pokretanje/pauzu dok sa ekrana ne nestane „SL“ (5).
- Kada „SL“ nestane, pustite taster za Pokretanje/pauzu (3).
- Mašina će prikazati poslednje podešavanje tvrdoće vode (pogledajte tabelu sa podešavanjima za stepen tvrdoće vode).
- Tvrdoću vode možete da podesite putem dugmadi „+“ i „-“ na ekranu (5).
- Nakon izbora stepena tvrdoće vode, isključite mašinu putem dugmeta za uključivanje/isključivanje (4) tako što ćete ga staviti na isključeni položaj (1). Poslednje izabrano podešavanje tvrdoće vode će se sačuvati u memoriji.

Upozorenje: U slučaju selidbe, podesite postavku tvrdoće vode u skladu sa tvrdoćom vode u oblasti u koju ste se preselili da biste omogućili efektivno pranje.

Sredstva za pranje (praška, tekućine ili tableta)

Koristite sredstva za pranje koja su specijalno proizvedena za pranje u mašini posuđa i koja su preporučena od strane proizvođača maštine posuđa.

Deterdženti mogu da budu u tekućem stanju, kao prašak i kao tablete.

Deterdžent stavite u poseban odeljak maštine pre stavljanja maštine u rad. Držite ga na na suvom i hladnom mestu, van dohvata dece.

Ne stavlajte veće količine od preporučenog, jer protivnom na posuđu mogu da se pojave mrlje koje su uzrokovane slabim rastvaranjem deterdženta.

Punjene odeljke za deterdžent

Pomerite kvaku na odeljku za smeštaj deterdženta kao što je prikazano na slici 1. Prostor za deterdžent je označen linijama koje predstavljaju nivo punjenja odeljka deterdžentom. Punjenjem odeljka u skladu sa iscrtanim linijama određujete pravilnu količinu deterdženta potrebnog za pranje vašeg posuđa. Maksimalna količina deterdženta koju možete da smestite u odeljak iznosi 40 cm³. Otvorite kutiju sa deterdžentom i uspite određenu količinu deterdženta u odeljak (b): 25cm³ ukoliko je vaše posuđe jako zaprljano ili 15 cm³ ukoliko je manje zaprljano (slika 2). Ukoliko je zaprljano posuđe stajalo dzže vreme pre

pranja i na njemu se nalaze osušeni ostaci hrane i ukoliko imate punu mašinu posuđa uspite i 5 cm³ deterdženta u odeljak (a) za predpranje. U zavisnosti od tvrdoći vode koju koristite i stupnju soli, možda ćete morate da dodate još deterdženta za pranje vašeg posuđa.

Kombinovani deterdženti

Proizvođači deterdženata za maštine osim običnih proizvode i kombinacije deterdženata nazvanih "2 u 1", "3 u 1" ili "5 u 1" itd.

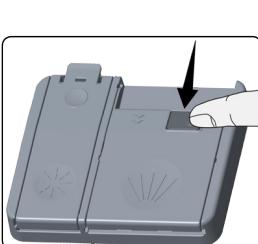
"2 u 1" deterdženti sadrže deterdžent u kombinaciji sa soli ili sredstvom za ispiranje. Pre korištenja ovih deterdženta proverite specifikacije i sadržaj na pakovanju.

Ostale tablete sadrže deterdžent sa dodatkom sredstva za ispiranje, soli i dodatnih posebnih sredstava koji poboljšavaju pranje vašeg posuđa.

Generalno, kombinovani deterdženti daju zadovoljavajuće rezultate pranja prilikom posebnih uvjeta upotrebe.

Obratite pažnju na sledeće prilikom korištenja takve vrste proizvoda:

- Uvek proverite specifikaciju i sadržaj proizvoda koji koristite.
- Proverite da li je deterdžent kojeg koristite prikladan za tvrdoću vode koju vaša mašina koristi.
- Sledite uputstva o korištenju navedene na pakovanju proizvoda.
- Ukoliko koristite deterdžente koji su u obliku tableta, nikada ih ne stavlajte direktno u mašinu već u odeljak za deterdžent.



- Kada su uveti i mašine i deterdženta pravilno usklađeni, mašina osigurava uštedu potrošnje soli i sredstva za ispiranje.
- Ukoliko ne ostvarujete dobre rezultate pranja ili sušenja prilikom korištenja deterdženata u obliku tableta (2 u 1 i 3 u 1), tj. ukoliko vaše posuđe ostaje nakon pranja mokro, kontaktirajte proizvođača deterdženta koji koristite. Garancija mašine ne pokriva probleme izazvane korištenjem takve vrste deterdženata.

Priporučena upotreba: Ako želite da dobijete boljih rezultata upotrebom kombinovanih deterdženata, dodajte sol i sredstva za ispiranje u mašini i podesite parametre o tvrdosti vode i količine sredstva za ispiranje na najnižu poziciju.



Rastvorljivost deterdženata u formi tableta proizvedenih od različitih kompanija može da varira u zavisnosti temperature i vremetrajanja. Zato se ne preporučava upotreba ovakvih deterdženata kod kratkih programa pranja. Za kratke programe pranja preporučamo upotrebu praškastih deterdženata.

Upozorenje: Ukoliko imate problem sa kojim se niste sreli ranije, prestanite sa korištenjem deterdženta i обратите се за помоћ производаџу deterdženata.

Ukoliko prestanete koristiti kombinovane deterdžente

- Napunite odeljke za sol i sredstvo za ispiranje
- Podesite tvrdoću vode na najvišu poziciju i pokrenite mašinu bez da je prethodno napunite posuđem.
- Podesite nivo tvrdoće vode.

Punjene odeljka za sredstvo za ispiranje i podešavanje

Da biste napunili odeljak za sredstvo za ispiranje, otvorite poklopac odeljka za sredstvo za ispiranje. Napunite odeljak sredstvom za ispiranje do MAKS. nivoa, a zatim zatvorite poklopac. Budite oprezni da ne prepunite odeljak za sredstvo za ispiranje i ako ste prosuli nešto, obrišite.

Da biste izmenili nivo sredstva za ispiranje, pratite dolenavedene korake pre nego što uključite mašinu:

- Okrenite dugme u položaj „isključeno”.
- Pritisnite dugme za pokretanje/pauziranje i držite ga.
- Okrenite dugme u smeru suprotno od kazaljki na satu za jedan korak.
- Držite pritisnuto dugme za pokretanje/pauziranje dok LED lampice ne zatreperi „rA” ne nestane.
- Mašina će prikazati trenutno podešavanje.
- Podesite nivo pritiskom dugmadi „+” i „-“.
- Okrenite dugme u položaj „isključeno” da sačuvate podešavanje.

Fabričko podešavanje je „4”.



Nivo	Doza sredstva za izbeljivanje	Indikator
1	Sredstvo za ispiranje nije oslobođeno	r1 će se prikazati na displeju.
2	1 doza je oslobođena	r2 će se prikazati na displeju.
3	2 doze su oslobođene	r3 će se prikazati na displeju.
4	3 doze su oslobođene	r4 će se prikazati na displeju.
5	4 doze su oslobođene	r5 će se prikazati na displeju.

PUNJENJE MAŠINE POSUĐEM

Ukoliko pravilno rasporedite posuđe u mašini, poboljšavate rad mašine uz najoptimalniju potrošnju vode i energije za vreme pranja.

U mašini postoje dve odvojene korpe u koje možete da smestite posuđe. Donju korpu koristite za posuđe dubljeg i okruglog dna kao što su posude sa dugim drškama, poklopci, tanjuri, zdele za salatu, pribor za jelo itd.

Gornja korpa je napravljena na način da u nju lako smeštate tanjuriće šolja za čaj, desertne tanjuriće, zdelice za salatu, šolje i čaše. Ukoliko stavljate čaše sa dugim drškama ili vrčeve za vodu, postavite ih uz rub korpe ili držača čaša. Ni u kojem slučaju ne stavljajte takve čaše jednu uz drugu jer prilikom pranja (obzirom da nisu čvrsto pozicionirane) mogu da se razbiju. Preporučujemo da takvu vrstu suđa stavite u sredinu korpe.

Pribor za jelo smestite u za to predviđenu malu plastičnu korpu. Time ćete postići najbolje rezultate pranja.

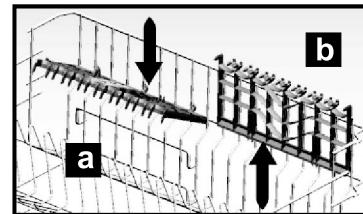
Kako bi spriječili eventualne ozljede, posuđe s dugim drškama, oštrim rubovima i noževima uvijek smjestite tako da su im ostri rubovi okrenuti prema dole.

Upozorenje: Prilikom smeštanja posuđa u mašinu pripazite da se donja i gornja mlaznica može nesmetano okretati i prskati vodu bez zapinjanja ili udaranja od posuđe.

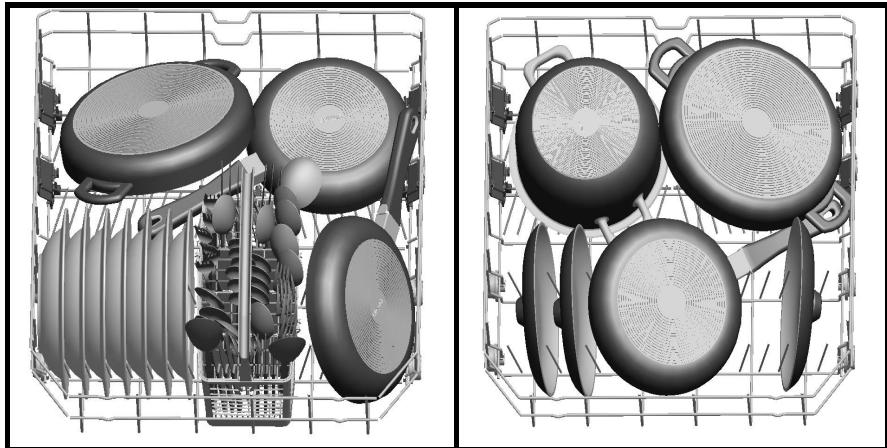
Gornja korpa

Držači posuđa

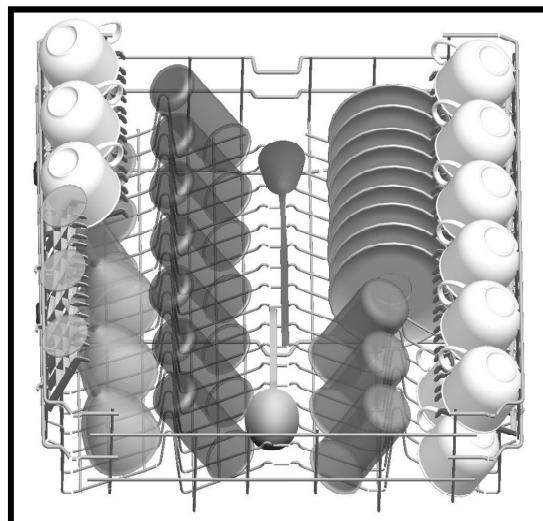
U gornjoj korpi za smeštaj posuđa se nalaze držači (a i b) koje možete da postavite na otvorenu ili zatvorenu poziciju. Ukoliko ih postavite u otvorenu poziciju u korpu možete da stavite pliče čaše ili šolje, a ukoliko ih postavite u zatvorenu poziciju u korpu možete da stavite duže čaše. Takođe, možete da ih koristite za smeštaj pribora za jelo tako da da pribor postavite bočno.



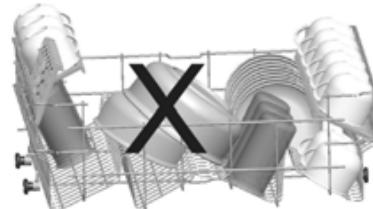
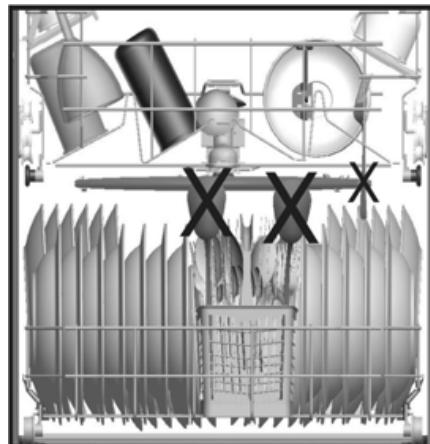
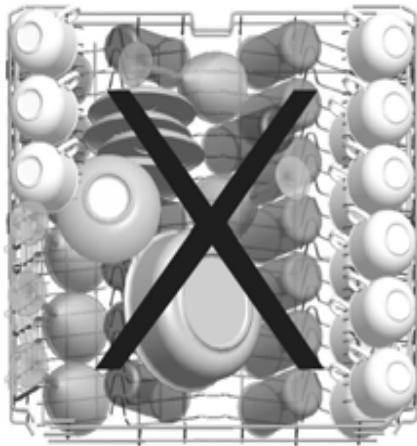
Donja korpa



Gornja korpa



Pogrešno napunjene korpe za posuđe



Važna napomena za testiranje labaratorije.

Za detaljnije informacije oko testova mogućnosti, kontaktirajte sledeću adresu:
[“dishwasher@standardtest.info”](mailto:dishwasher@standardtest.info). U vašoj poruci napišite ime modela i serijski broj (20 cifre), kog možete naći na vrata uređaja.

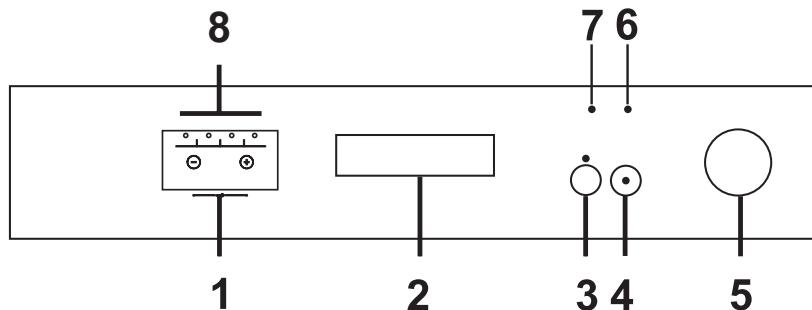
Tablica programa pranja

Br. programa	Prepranje	Brzo	Eco	Super 50°/65°C	Delikatno	Intenzivni	Higijenski
Nazivi i temperature programa	-	40 °C	50 °C	65 °C	40 °C	65 °C	70 °C
Vrsta mrlja	Obavite prepranje da biste isprali i otopili skorele mrlje u iščekivanju dovoljne količine za potpuno punjenje, zatim izaberite program	kafa, mleko, čaj, suhomesnati proizvodi, povrće, sveže mrlje	kafa, mleko, čaj, suhomesnati proizvodi, povrće, sveže mrlje	supe, sosovi, pasta, jaja, pilav, jela od krompira, pečena i pržena jela	kafa, mleko, čaj, suhomesnati proizvodi, povrće, sveže mrlje	supe, sosovi, pasta, jaja, pilav, jela od krompira, pečena i pržena jela	Veoma zaprijani sudovi koji su ostavljeni duže vreme ili kod kojih je potrebno higijensko pranje
Nivo zaprijanosti	-	nizak	srednji	srednji	visok	visok	visok
Količina deterdženta B: 25 cm ³ /15 cm ³ A: 5 cm ³	-	B	A+B	A+B	A+B	A+B	A+B
	Prepranje	Pranje na 40 °C	Prepranje	Pranje na 65 °C	Prepranje	Prepranje na 45 °C	Prepranje na 50 °C
	Kraj	Hladno ispiranje	Pranje na 50 °C	Mlako ispiranje	Pranje na 40 °C	Pranje na 65 °C	Pranje na 70 °C
	Vruće ispiranje	Vruće ispiranje	Vruće ispiranje	Hladno ispiranje	Hladno ispiranje	Hladno ispiranje	
	Kraj	Sušenje	Kraj	Vruće ispiranje	Vruće ispiranje	Mlako ispiranje	
		Kraj		Sušenje	Sušenje	Vruće ispiranje	
				Kraj	Kraj	Sušenje	
						Kraj	
Trajanje programa (min.)	15	30	165	50	74	117	127
Potrošnja energije (kW časovi)	0,02	0,90	0,90	1,35	0,95	1,61	1,8
Potrošnja vode (litara)	4,5	12,4	12,0	12,7	15,7	17,2	16,5

Upozorenje: Kratki programi ne obuhvataju korak sušenja.

Vrednosti navedene iznad su vrednosti dobijene u laboratorijskim uslovima na osnovi važećih standarda. Ove vrednosti se mogu promeniti na osnovu uslova upotrebe proizvoda i okruženja (napajanje, pritisak vode, temperatura dolazne vode i ambijentalna temperatura).

Izbor programa i rukovanje mašinom



1. Indikator preostalog vremena

Indikator preostalog vremena prikazuje trajanje programa i preostalo vreme toka programa. Pored toga, možete da odložite vreme pokretanja programa za 1 do 19 časova pritiskom na tastere na indikatoru pre izbora programa. Ako želite da unesete izmene za vreme odlaganja, možete da ga podesite pritiskom na taster za Pokretanje/pauzu i korišćenjem dugmadi „+“ i „-“ na ekranu. Pritisnite dugme za Pokretanje/pauzu da biste ga aktivirali.

Ako korisnik prebací taster za izbor programa na isključeni položaj nakon omogućavanja vremena odlaganja i pokretanja programa, preostalo vreme odlaganja se skladišti i program nastavlja nakon isteka vremena odlaganja po izboru novog programa.

Da biste otkazali odlaganje, potrebno je da prebacíte na 0 h koristeći dugmad „+“ i „-“.

2. Ručka na vratima

Ručka na vratima se koristi za otvaranje/zatvaranje vrata na vašoj mašini.

3. Dugme „Polu-punjjenje“

Zahvaljujući funkciji polovičnog punjenja u mašini, možete da smanjite trajanje programa koje ste izabrali i da smanjite potrošnju energije i vode korišćenjem

napajanja i vode za polovično punjenje (pogledajte listu programa na strani 29)

Napomena: Ako ste koristili bilo koju dodatnu funkciju (kao što je odlaganje ili polovično punjenje) u programu pranja koji ste koristili prethodni put, a zatim prekinuli napajanje mašine ili isključili kabl, ta funkcija koju ste izabrali neće biti aktivna tokom narednog programa pranja. Ako biste želeli da koristite ovu funkciju u novom izabranom programu, možete da izaberete željene funkcije ponovo.

4. Dugme Pokretanje/pauza

Kada pritisnete taster za Pokretanje/pauzu, program pranja koji ste izabrali pomoću tastera za biranje programa počeće sa radom, a lampica za pranje će se uključiti. Nakon pokretanja programa, lampica za Pokretanje/pauzu će se isključiti. U položaju Zaustavi (Zadrži) lampica za Pokretanje/pauzu treperi dok lampica za pranje svetli.

5. Dugme za uključivanje/isključivanje izbora programa

Ovo dugme prekida napajanje mašine kada se nalazi u isključenom položaju.

U drugim položajima, mašina je pod napajanjem i izbor programa se može obavljati.

6. Indikator upozorenja o nedostatku soli

Proverite indikator upozorenja za so na displeju da biste proverili da li u mašini ima dovoljno soli za omekšavanje. Kada indikator upozorenja za nestanak soli zasvetli, dopunite odeljak za so.

7. Indikator upozorenja za nedostatak sredstva za ispiranje

Proverite indikator upozorenja za sredstvo za ispiranje na displeju da biste proverili da li u mašini ima dovoljno sredstva za ispiranje. Kada indikator upozorenja za nestanak sredstva za ispiranje zasvetli, dopunite odeljak za sredstvo za ispiranje.

8. Lampice za nadzor programa

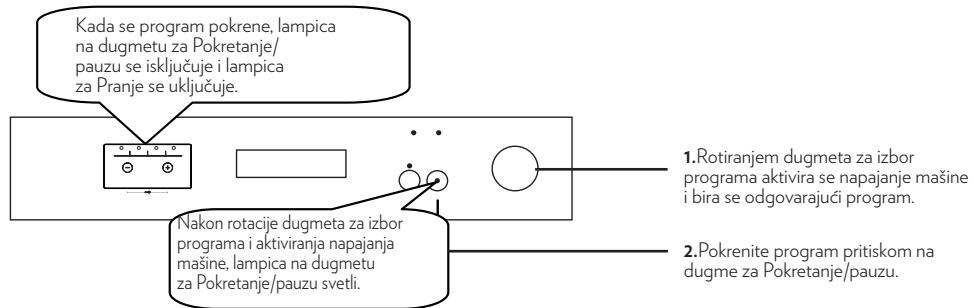
Tok programa možete da pratite koristeći lampice za programe na kontrolnoj tabli.

- Pranje
- Ispiranje
- Sušenje
- Kraj

Korišćenje funkcije za zaključavanje zbog dece

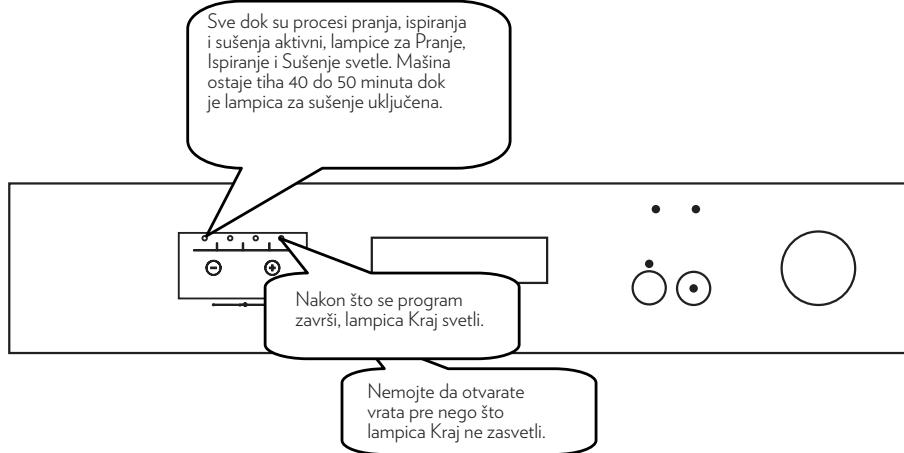
Pritisnite i držite tastere + i - na indikatoru preostalog vremena istovremeno tokom 3 sekunde da biste aktivirali zaključavanje zbog dece. Tada će se na indikatoru preostalog vremena prikazati „CL“ tokom 2 sekunde. Da biste deaktivirali funkciju, pritisnite i držite tastere + i - ponovo istovremeno tokom 3 sekunde. „CL“ će treptati 2 sekunde.

Rukovanje mašinom



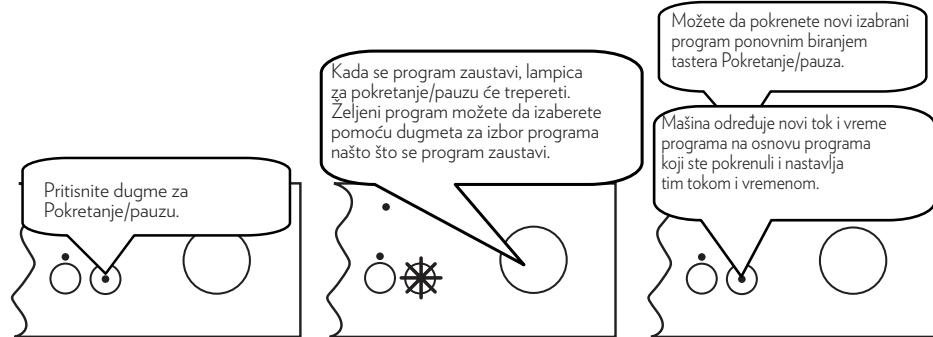
Nadzor programa

Tok programa možete da pratite koristeći lampice za programe na kontrolnoj tabli.



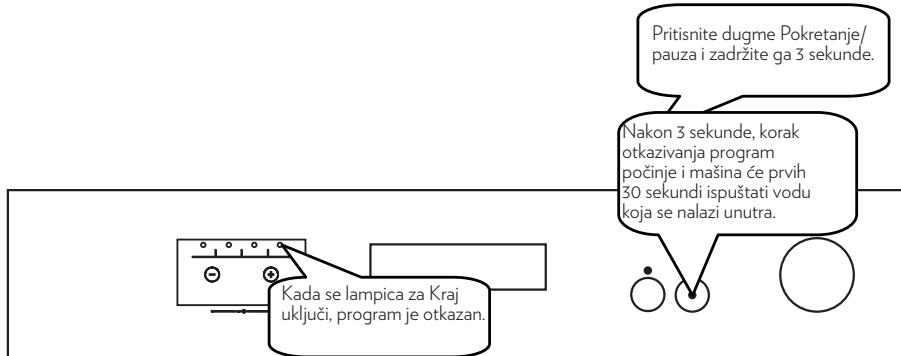
Promena programa

Ako želite da promenite program tokom aktiviranog programa pranja:

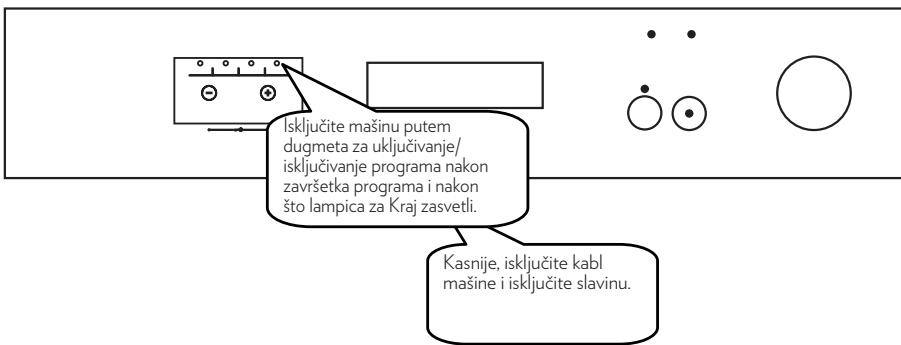


Otkazivanje programa

Ako biste želeli da otkažete program tokom aktiviranog programa pranja:



Isključivanje mašine



NAPOMENA: Da bi se postupak sušenja obavljao brže, možete blago da otvorite vrata mašine nakon nekoliko minuta od završetka programa i nakon što lampica za Kraj zasvetli.

NAPOMENA: Program pranja nastavlja tamo gde je zastao kada su vrata mašine otvorena i zatim zatvorena ili kada je napajanje mašine isključeno, a zatim aktivirano tokom procesa pranja.

NAPOMENA: Ako se napajanje prekine tokom procesa sušenja, program se prekida. I vaša mašina postaje spremna za izbor novog programa.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Redovnim čišćenjem mašine produžujete vek njenog rada.

U slučaju pojave ulja u prostoru za pranje:

Napunite odjeljak za deterdžent, izaberite program pranja pod visokom temperaturom i pokrenite mašinu, ali bez da ste je prethodno napunili posuđem. U slučaju da navedeni savet ne pomogne, upotrebite specijalno sredstvo za čišćenje dostupno u trgovinama (kod kupnje pripazite da je sredstvo proizvedeno od strane proizvođača deterdženata za mašine).

Čišćenje proreza i spojeva u vratima mašine

Za čišćenje ostataka hrane eventualno nakupljenih u otvorima vrata koristite mokru krpnu.

Čišćenje mašine

Preporuka je da filtere i mlaznice vode čistite jednom sedmično.

Pri čišćenju, odspojite mašinu s napajanja i zatvorite dovod vode.

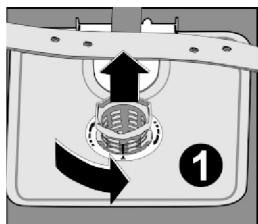
Ne koristite grube predmete za čišćenje. Čistite je nežnjim sredstvima i mokrom krpom.

Filteri

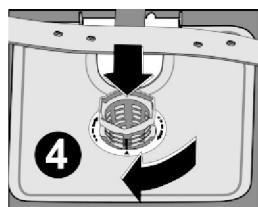
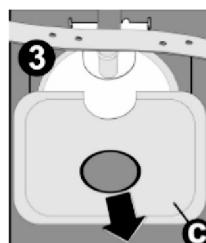
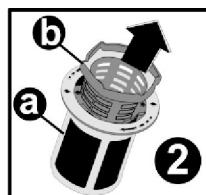
Proverite da li je na filterima ostalo naslaga hrane, uklonite ih i isperite filtere pod mlazom vode.

- a. Micro Filter
- b. Grubi Filter
- c. Metalno/Plastični Filter

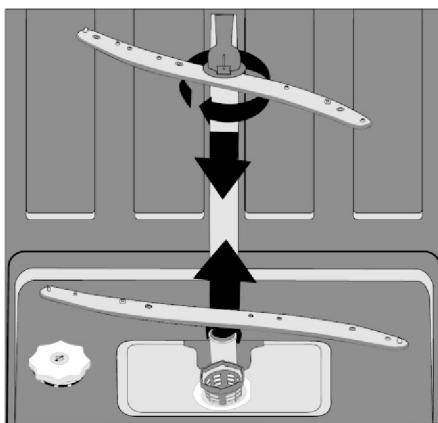
Kako bi izvadili filtere iz njihova ležišta, okrenite ih u smeru skazaljke na satu i povucite prema gore (slika 1).



Odstranite metalno/plastični filter (slika 3). Nakon toga odstranite grubi filter iz mikro filtera kao što je prikazano na slici 2. Operite ih pod jakim mlazom vode. Vratite grubi filter u mikro filter. Umetnite grubi filter u mikro filter na način da oznake odgovaraju jedne drugima. Pričvrstite mikro filter na metalno/plastični filter i okrenite u smeru strelice kao što je prikazano na slici 4. Filter je u pravilnom položaju i zaključan kada je preko njega vidljiva strelica mikro filtera.



- Nikada ne koristite mašinu bez bilo kojeg od filtera.
- Nepravilno postavljeni filteri smanjuju efikasnost pranja mašine.
- Čišćenje filtera je vrlo važno za pravilan i efikasan rad mašine.



Okretni raspršivači vode (mlaznice)

Proverite da li su otvori na donjim i gornjim mlaznicama mašine začepljeni. Ukoliko postoji začepljenje otvora, odstranite mlaznice i očistite ih pod mlazom vode.

Donju mlaznicu možete da uklonite na način da je povučete prema gore, dok gornju mlaznicu uklanjate na način da pričvrstnu plastičnu maticu okrenete u levo.

Prikom vraćanja gornje mlaznice u mašine, proverite da li ste pravilno pričvrstili maticu mlaznice.

Filter creva

Kako bi zaštitili mašinu i posuđe od bilo kakve vrste onečišćenja koje dolazi kroz vodu (pesak, rđa, pepeo), dovodno crevo vode sadrži filter koji onemogućuje takvu vrstu onečišćenja. S vremenom na vreme proverite filter dovodnog creva i ukoliko je potrebno očistite ga. Nakon što ga odstranite sa dovodnog creva, očistite ga pod mlazom vode. Nakon čišćenja vratite ga na crevo koje zatim ponovo spojite na dovod vode.

KODOVI GREŠAKA I KAKO IH OTKLONITI

ŠIFRA GREŠAKA	DEFINICIJA GREŠAKA	KONTROLA
F5	Dovod vode nije odgovarajući.	Postarajte se da dovodna slavina bude u potpunosti uključena i da voda nije isključena.
		Isključite slavinu za dovod vode i očistite filter na priključku creva tako što ćete ukloniti crevo za dovod vode sa slavine.
		Uključite mašinu ponovo i ako problem i dalje postoji, kontaktirajte servis.
F3	Problem kod neprekidnog dovoda vode	Isključite slavinu.
		Kontaktirajte servis.
F2	Mašina više ne može da prazni otpadnu vodu.	Crevo za izbacivanje vode je možda zapušeno.
		Filteri u vašoj mašini su možda začapljeni.
		Isključite mašinu i uključite je i omogućite komandu za otkazivanje programa.
F8	Kvar grejača	Ako kvar i dalje traje, kontaktirajte servis.
		Kontaktirajte servis.
		Isključite mašinu i isključite slavinu.
F1	Upozorenje za sprečavanje prelivanja je aktivno	Kontaktirajte servis.
		Isključite mašinu i isključite slavinu.
F7	Problem sa pregrevanjem (temperatura u mašini je previšoka)	Kontaktirajte servis.
F6	Senzor temperature je neispravan	Kontaktirajte servis.
FE	Problem sa identifikacijom parametra elektronske kartice	Kao rezultat naglih i dužih padova napona, elektronska kartica ne može da sačuva softverske promenljive u memoriji.
		Program će nastaviti nakon što se ponovo pokrene. Potrebno je proveriti napon napajanja.

Ako je jedno od svetala na signalizaciji programa upaljeno, a svetlo na tasteru Start/Pause se pali, gasi: Vrata mašine nisu dobro zatvorena.

Ukoliko program neće da započne sa pranjem

- Proverite da li je mašina priključena na napajanje.
- Proverite osigurač.
- Proverite da li je dovod vode otvoren.
- Proverite da li su vrata mašine dobro zatvorena.
- Proverite da možda niste isključili mašinu pritiskom na taster On/Off.
- Proverite da možda filter na crevu za dovod vode nije začepljen.

Ukoliko se kontrolne lampice "Pranja" i "Završetka pranja" ne gase nakon završetka pranja

- Aktivisan je alarm za višak vode.
- Isključite uređaj i kontaktirajte ovlašćenog servisera.

Ukoliko je ostalo deterdženta u odeljku za deterdžent

Kada ste u mašinu dodavali deterdžent, odeljak za deterdžent nije bio suv ili je okretna mlaznica za vreme pranja bila zaglavljena delovima posuđa.

Ukoliko po završetku pranja u mašini ostane vode

- Crevo za odvodnju vode je začepljeno ili savinuto
- Filteri su začepljeni
- Program pranja još uvijek nije završen

Ukoliko mašina stane za vreme pranja

- Nestalo je napajanja
- Greška na dovodu vode
- Moguće je da je program u stanju mirovanja

Ukoliko za vreme pranja vaša mašina proizvodu buku (trese se i lupa)

- Nepravilno ste rasporedili posuđe po korpama mašine
- Mlaznice za raspršivanje vode udaraju po posudu

Ukoliko nakon pranja na posudu ostane hrane

- Nepravilno ste rasporedili posuđe unutar mašine; voda ne može da dođe do odgovarajućih mesta kako bi posuđe u potpunosti bilo oprano
- Korpe su prepunjene posuđem
- Posuđe je postavljeno nasuprot jedno drugom
- Dodali ste nedovoljnu količinu deterdženta
- Odabrali ste neprikladan program pranja
- Otvori za vodu na mlaznicama začepljeni su ostacima hrane
- Filteri su začepljeni
- Filteri su neispravno postavljeni u mašinu
- Crevo za odvod vode je začepljeno

Ukoliko ostaju mrlje na posudu

- Dodali ste nedovoljnu količinu deterdženta
- Proverite količinu sredstva za ispiranje u mašini
- Niste koristili specijalne soli kojima bi otklonili tvrdoću vaše vode
- Sistem za omekšavanje vode je na malom nivou
- Poklopac odeljka za sol nije dobro pričvršćen.
- Koristite deterdžent bez fosfata, pokušajte sa drugom vrstom koja sadrži fosfate

Ukoliko se posuđe ne suši

- Odabrali ste program bez dodatne opcije sušenja
- Nedostatak sredstva za ispiranje u mašini
- Prebrzo ste izvadili posuđe iz mašine

Ukoliko na posuđu primetite mrlje od 'rđe'

- Kvaliteta materijala posuđa nije adekvatna za pranje u mašini
- U vodi za ispiranje prisutna je prevelika koncentracija soli
- Odeljak za sol nije dobro zatvoren
- Prosuli ste sol po mašinii tekom dodavanja soli u odeljak za sol
- Nepravilno izvedeno uzemljenje

U slučaju da problem i dalje postoji nakon što ste pregledali gore navedene uzroke nepravilnosti, обратите се за помоћ овлаšćеном serviseru.

PRAKTIČNE I KORISNE INFORMACIJE

1. Ukoliko ne koristite mašinu

- Odspojite mašinu sa napajanja i zatvorite dovod vode
- Ostavite vrata mašine malo otvorena kako bi izbegli stvaranje neugodnih mirisa
- Održavajte mašinu čistom

2. Odstranjivanje mrlja od kapljica vode

- Za pranje posuđa koristite intenzivniji program
- Izvadite metalne spremnike za posuđe van iz mašine
- Ne stavljajte deterdžent za pranje

3. Ukoliko pravilno rasporedite posuđe u mašini, poboljšavate njen rad uz najoptimalniju potrošnju vode i energije za vreme pranja.**4. Pre stavljanja posuđa u mašinu odstranite sve grublje ostatke hrane sa posuđa****5. Mašinu koristite tek kada je u potpunosti napunite posuđem.****6. Program predpranja koristite samo ukoliko je to neophodno.****7. Prilikom odabira programa pranja sledite uputstva navedene u ovim uputstvima (tablica programa pranja i potrošnje energije i vode).****8. Obzirom da mašina pri svom radu postiže visoke temperature, ne postavljajte je u blizinu frižidera.****9. Ukoliko je sudomašna smeštena na mestu gdje su niske temperature, a time postoji opasnost od smrzavanja, morate u potpunost ispuštiti svu vodu preostalu u sudomašni i isključite crevo za dovod vode s mašine.**

LIČNA KARTA PROIZVODA (Specifikacije)

Zaštitni znak dostavljачa	FAVORIT
Model dostavljачa	MS 7000 / INOX
Kapacitet mašine za pranje sudova	12
Klasa energetske efikasnosti	A++
Godišnja potrošnja energije u kWh po godini (AE _c) (280 ciklusa) *	258
Energetska potrošnja (E _c) (kWh po ciklusu)	0,90
Potrošnja energije kada je uređaj isključen (W) (P ₀)	0,50
Potrošnja energije kada je uređaj uključen (W) (P ₁)	1,00
Godišnja potrošnja vode u litrima po godini (AW _c) (280 ciklusa) **	3360
Energetska klasa sušenja ***	A
Ime standardnog programa ****	Eco
Trajanje programa pri standardnom ciklu (min)	165
Buka dB (A)	57
Samostojeća/ugradna	Samostojeća

* Potrošnja struje od **258** kWh na godišnjem nivou, na osnovu 280 standardnih ciklusa pranja korišćenjem hladne vode i potrošnja u niskoenergetske režime. Prava potrošnja struje će zavisiti od načina upotrebe aparata.

** Potrošnja vode od **3360** litara na godišnjem nivou na osnovu 280 standardnih ciklusa pranja. Prava potrošnja vode će zavisiti od načina upotrebe aparata.

*** Efikasnost sušenja klasa **A** na skali od G (najniža) do A (najviša efikasnost).

**** "Eco 50 °C" je standardan ciklus pranja na kojim se odnosi informacija na etiketu i u specifikacijama. Ovaj program je najbolji za pranje normalno prljavog posuđa i to je najefikasniji program u odnosu na kombinovane potrošnje vode i struje.

Dishwasher Instruction Manual

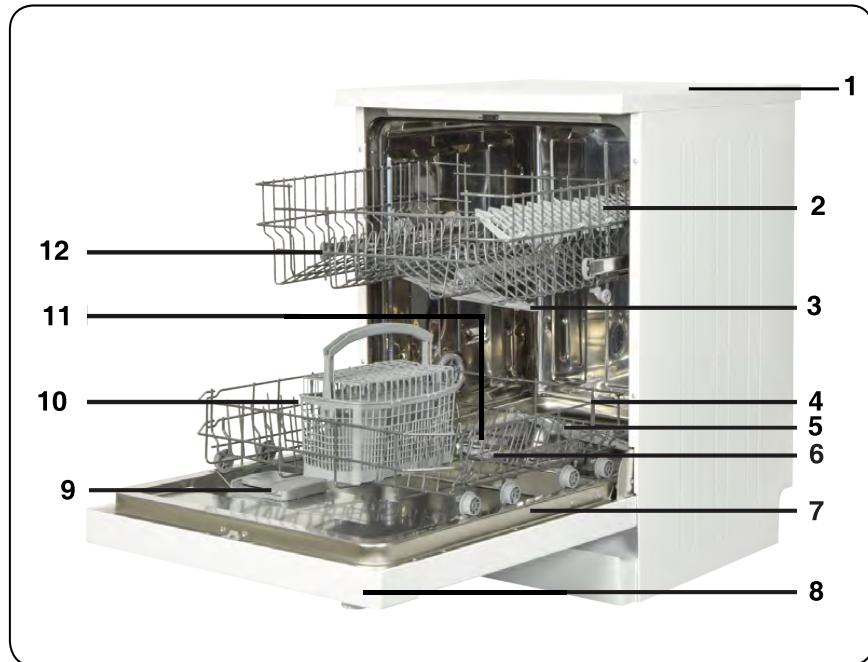
MS 7000/INOX



FAVORIT

CONTENTS

• Technical specifications	3
• Conformity with the standards and Test data	3
Safety information and Recommendations	4
• Recycling	4
• Safety information	4
• Recommendations	7
• Items not suitable for dishwashing	8
Installing the machine	8
• Positioning the machine	8
• Water connections	9
• Water inlet hose	10
• Water outlet hose	11
• Electrical connection	12
• Fitting the machine undercounter	13
• Prior to using the machine	15
Preparing the machine for use	15
• The importance of water decalcification	15
• Filling with salt	15
• Testing strip	16
• Adjusting salt consumption	16
• Detergent usage	18
• Filling the detergent compartment	18
• Combined detergent	18
• Filling with rinse aid and making the setting	19
Loading your dishwasher	20
• Alternative basket loads	22
Programme descriptions	24
• Programme items	24
Programme Selection and Operating the Machine	25
• Operating the Machine	27
• Programme Monitoring	27
• Changing the Programme	27
• Cancelling the Programme	28
• Switching the Machine Off	28
Maintenance and Cleaning	29
• Filters	29
• Spray arms	30
• Hose filter	30
Failure codes and what to do in case of failure	31
Practical and useful information	33



- | | |
|----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Worktop | 7. Rating plate |
| 2. Upper basket with racks | 8. Control Panel |
| 3. Upper spray arm | 9. Detergent and rinse-aid dispenser |
| 4. Lower basket | 10. Cutlery basket |
| 5. Lower spray arm | 11. Salt dispenser |
| 6. Filters | 12. Upper basket track latch |



13 Mini Active Drying Unit: This system provides better drying performance for your dishes.

Technical specifications

Capacity	12 place settings
Height	850 mm
Height (without worktop)	820 mm
Width	598 mm
Depth	598 mm
Net Weight	46 kg
Electricity input	220-240 V, 50 Hz
Total Power	1900 W
Heating Power	1800 W
Pump Power	100 W
Drain Pump Power	30 W
Water supply pressure	0.03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Current	10 A

Conformity with the standards and Test data / EU Declaration of Conformity

This product meets the requirements of all applicable EU directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.

Important Note for User: For softcopy of this user manual, please contact following address:

"dishwasher@standardtest.info". In your e-mail, please provide the model name and serial number (20 digits) which you can find on the appliance door.

SAFETY INFORMATION AND RECOMMENDATIONS

Recycling

- Certain components and the packaging of your machine have been produced from recyclable materials.
- Plastic parts are marked with international abbreviations: (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<,)
- Cardboard parts have been produced from recycled paper and they should be disposed of into waste paper collection containers for recycling.
- Such materials are not suitable for being disposed of into garbage bins. They should be delivered to recycling centres instead.
- Contact relevant centres in order to obtain information on methods and points of disposal.

Safety Information

When you take delivery of your machine

- Check for any damage to your machine or to its packaging. Never start a machine damaged in any way, make sure to contact an authorised service.
- Unwrap the packaging materials as indicated and dispose of them in accordance with the rules.

The points to pay attention during machine installation

- Choose a suitable, safe and level place to install your machine.
- Carry out the installation and connection of your machine by following the instructions.
- This machine should be installed and repaired by an authorised service only.
- Only original spare parts should be used with the machine.
- Before installing, be sure that the machine is unplugged.

- Check whether the indoor electrical fuse system is connected according to the regulations.
- All electrical connections must match the values indicated on the rating plate.
- Pay special attention and be sure that the machine does not stand on the electricity supply cable.
- Never use an extension cord or a multiple socket for making a connection. The plug should be comfortably accessible after the machine has been installed.
- After installing the machine to a suitable place, run it unloaded for the first time.

In daily use

- This machine is for household use; do not use it for any other purpose. Commercial usage of the dishwasher will void the guarantee.
- Do not get up, sit or place a load on the open door of the dishwasher, it may fall over.
- Never put into the detergent and rinse aid dispensers of your machine anything other than those detergents and rinse aids which are produced specifically for dishwashers. Our company will not be responsible for any damage that might occur in your machine otherwise.
- The water in the machine's washing section is no drinking water do not drink it.
- Due to danger of explosion, do not put into the machine's washing section any chemical dissolving agents such as solvents.
- Check whether plastic items are heat-resistant before washing them in the machine.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or

mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Do not put into your machine those items which are not suitable for dishwashing. Also, do not fill any basket above its capacity.Our company will not be responsible for any scratch or rust to form on the inner frame of your machine due to basket movements otherwise.
- Especially because hot water may flow out, the machine door should not be opened under any circumstances while the machine is in operation. In any case, a safety devices ensures that the machine stops if the door is opened.
- Do not leave your dishwasher's door open. Failure to do so may lead to accidents.
- Place knives and other sharp-ended objects in the cutlery basket in blade-down position.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including - children) with reduced physical,sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- If EnergySave option is selected as "Yes", The door will be opened at the end of the program. Do not force to close the door to avoid harm auto door mechanism during 1 minutes. The door must be open during 30 minutes to get effective drying.(in models with auto door opening system)

Warning: Do not stand in front of the door after the signal sounds belonging auto-open.

For your children's safety

- After removing the machine's packaging, make sure that the packaging material is out of reach of children.
- Do not allow children to play with or start the machine.
- Keep your children away from detergents and rinse aids.
- Keep children away from the machine while it is open because there may still be residues of cleaning substances inside the machine.
- Be sure that your old machine does not pose any threat to your children. Children are known to have gotten themselves locked in old machines. To forestall such a situation, break your machine's door lock and tear off the electrical cables.

In case of malfunctioning

- Any malfunction in the machine should be repaired definitely by qualified persons. Any repair work performed by anyone other than the authorised service personnel will cause your machine to be left outside the scope of warranty.
- Prior to any repair work on the machine, be sure that the machine is cut off from the mains. Switch off the fuse or unplug the machine. Do not pull by the cable when unplugging. Make sure to turn off the water tap.

Recommendations

- For energy and water saving, remove coarse residues on your dishes before placing the dishes into the machine. Start your machine after having fully loaded it.
- Use the pre-wash programme only whenever necessary.
- Place such hollow items as bowls, glasses and pots into the machine in such a way that they will face down.
- You are recommended not to load into your machine any dishes different or more than indicated.

Items not suitable for dishwashing:

- Cigarette ashes, candle leftovers, polish, paint, chemical substances, iron-alloy materials;
- Forks, spoons and knives with wooden or bone, or ivory or nacre-coated handles; glued items, items soiled with abrasive, acidic or base chemicals.
- Plastic items that are not heat-resistant, copper or tin-coated containers.
- Aluminium and silver objects (they may discolour, become dull).
- Certain delicate glass types, porcelains with ornamental printed patterns as they fade even after the first wash; certain crystal items as they lose their transparency over time, adhered cutlery that is not heat-resistant, lead crystal glasses, cutting boards, items manufactured with synthetic fibre;
- Absorbent items as sponges or kitchen rags are not suitable for dishwashing.

Warning: Take care to buy dishwasher-proof sets in your future purchases.

INSTALLING THE MACHINE

Positioning the machine

When determining the place to put your machine on, take care to choose a place where you can easily load and unload your dishes.

Do not put your machine in any location where there is the probability for the room temperature to fall below 0°C.

Before positioning, take the machine out of its packaging by following the warnings located on the package.

Position the machine close to a water tap or drain. You need to site your machine, taking into consideration that its connections will not be altered once they are made.

Do not grip the machine by its door or panel in order to move it.

Take care to leave a certain clearance from all sides of the machine so that you can comfortably move it back and forth during cleaning.

Make sure that the water inlet and outlet hoses do not get squeezed while positioning the machine. Also, make sure that the machine does not stand on the electrical cable.

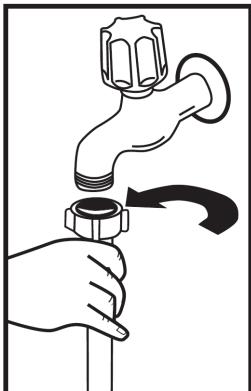
Adjust the machine's adjustable feet so that it can stand level and balanced. Proper positioning of the machine ensures problem-free opening and closing of its door.

If the door of your machine does not close properly, check if the machine is stable on the floor it stands; if not, adjust the adjustable feet and ensure its stable position.

Water connection

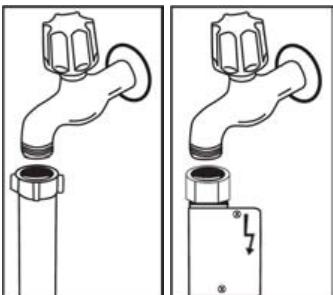
Be sure that the indoor plumbing is suitable for installing a dishwasher. Also, we recommend that you fit a filter at the entrance of your place or apartment so as to avoid any damage to your machine because of any contamination (sand, clay, rust etc.) that might be occasionally carried in through the mains water supply or the indoor plumbing, and to forestall such complaints as yellowing and formation of deposits after washing.

Water inlet hose

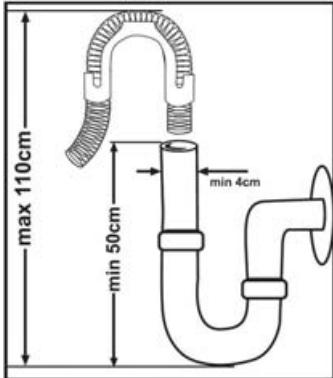


Do not use the water inlet hose of your old machine, if any. Use the new water inlet hose supplied with your machine instead. If you are going to connect a new or long - unused water inlet hose to your machine ,run water through it for a while before making the connection. Connect the water inlet hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be at a minimum of 0.03 Mpa and at a maximum of 1 Mpa.If the water pressure is above 1 Mpa,a pressure-relief valve should be fitted inbetween.

After the connections are made, the tap should be turned on fully and checked for water tightness. For the safety of your machine, make sure to always turn off the water inlet tap after each wash programme is finished.



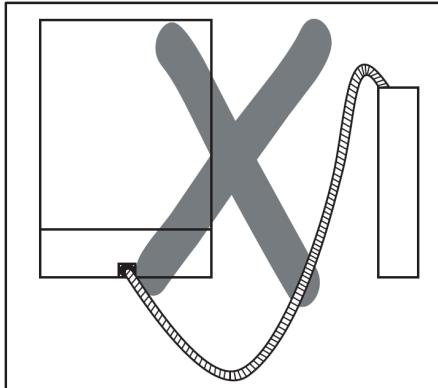
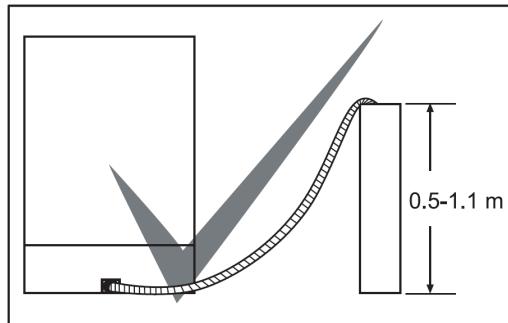
NOTE: Aquastop water spout is used in some models. In case of using Aquastop, a dangerous tension exists. Do not cut Aquastop water spout. Do not let it get folded or twisted.



Water outlet hose

The water drain hose can be connected either directly to the water drain hole or to the sink outlet spigot. Using a special bent pipe (if available), the water can be drained directly into the sink via hooking the bent pipe over the edge of the sink. This connection should be at a minimum of 50 cm and at a maximum of 110 cm from the floor plane.

Warning: When a drain hose longer than 4 m is used, the dishes might remain dirty. In that case, our company will not accept responsibility.



Electrical connection

The earthed plug of your machine should be connected to an earthed outlet supplied by suitable voltage and current. If there is no earthing installation, have a competent electrician carry out an earthing installation. In case of usage without earthing installed, our company will not be responsible for any loss of usage that might occur.

The indoor fuse current value should be 10-16 A.

Your machine is set according to 220-240 V. If the mains voltage in your location is 110 V, connect a transformer of 110/220 V and 3000 W inbetween. The machine should not be plugged in during positioning.

Always use the coated plug supplied with your machine.

Running in low voltage will cause a decline in washing quality.

The machine's electrical cable should be replaced by an authorised service or an authorised electrician only. Failure to do so may lead to accidents.

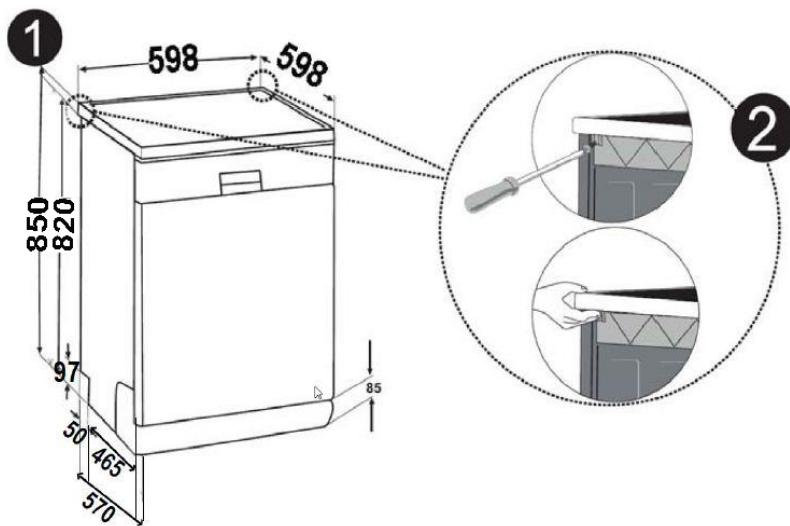
For safety purposes, always make sure to disconnect the plug when a wash programme is finished.

In order not to cause an electric shock, do not unplug when your hands are wet.

When disconnecting your machine from the mains supply, always pull from the plug. Never pull the cord itself.

Fitting the machine undercounter

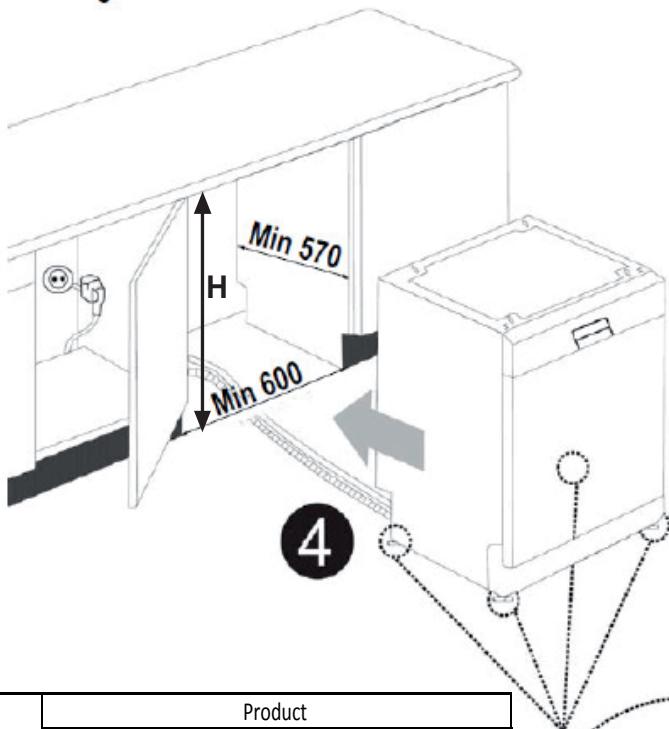
If you wish to fit your machine undercounter, check whether you have sufficient space under your countertop and whether the wiring-plumbing is suitable to do so. **1** If you decide that the space under the countertop is suitable for fitting your machine, remove the worktop as shown in the illustration. **2**



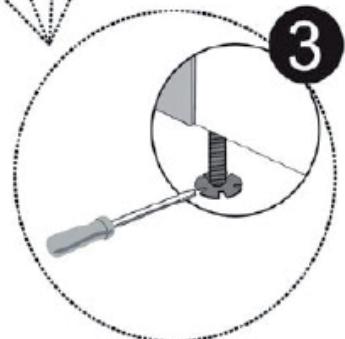
Warning: The stand part which we will settle our machine under it by removing its worktop has to be stable in such a way not to allow balance disorder.

To remove the worktop, remove the screws that hold the worktop which are located at the rear of the machine; then push the front panel 1 cm from the front side towards the rear and lift it.

Adjust the machine feet according to the slope of the floor.**3**
Fit your machine by pushing it undercounter without letting the hoses get crushed or bent.**4**



	Product		
	Without Insulation	With Insulation	
	All Product	For 2nd Basket	For 3rd Basket
Height	820 mm	830mm	835 mm



Warning: After removal of worktop, the machine should be placed in such a closed place of which dimensions are shown at fig.

Prior to using the machine for the first time

- Check whether the electricity and supply water specifications match the values indicated by the installation instructions for the machine.
- Remove all packaging materials inside the machine.
- Set the water softener.
- Add 1 kg salt into the salt compartment and fill with water up to a level at which it will almost overflow.
- Fill the rinse aid compartment.

PREPARING THE MACHINE FOR USE

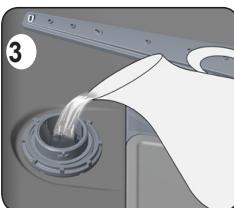
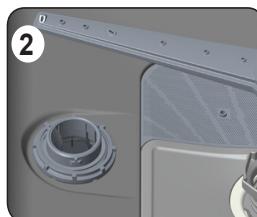
The importance of water decalcification

For a good washing function, the dishwasher needs soft, i.e. less calcareous water. Otherwise, white lime residues will remain on the dishes and the interior equipment. This will negatively affect your machine's washing, drying and shining performance. When water flows through the softener system, the ions forming the hardness are removed from the water and the water reaches the softness required to obtain the best washing result. Depending on the level of hardness of the inflowing water, these ions that harden the water accumulate rapidly inside the softener system. Therefore, the softener system has to be refreshed so that it operates with the same performance also during the next wash. For this purpose, dishwasher salt is used.

Filling with salt



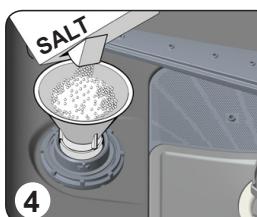
Use softener salt specifically produced for use in dishwashers. To put softener salt, first remove the lower basket and then open the salt compartment cap by turning it counter clockwise.¹ At first use fill the compartment with 1kg salt and water³ at overflowing level If available, using the funnel ⁴ provided will make filling easier. refit the cap and close it After every 20th-30th wash, add salt into your machine until it fills up (approx. 1 kg)



Fill the salt compartment with water at first use only.

We recommend that you use small-grained or powder softener salt.

Do not put table salt into your machine. Otherwise, the function of the softener compartment may decrease over time.



When you start your dishwasher, the salt compartment gets filled with water. Therefore, put the softener salt prior to starting your machine.

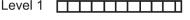
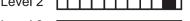
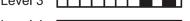
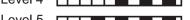
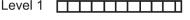
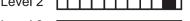
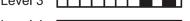
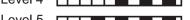
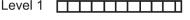
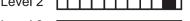
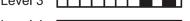
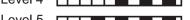
This way, overflowing salt gets immediately cleaned up through the wash operation. If you are not going to wash any dishes immediately after putting salt, then run a short washing program with an empty machine in order to avoid any damage (to prevent corrosion) to your machine due to the salt overflow while filling in the salt container.

In order to understand whether or not the amount of softener salt in your machine is sufficient, check the transparent section on the salt compartment cap. There is sufficient salt if the transparent section is green. Salt has to be added if the transparent section is not green

Testing strip

The washing effectiveness of your machine depends on the softness of the tap water.

For this reason, your machine is equipped with a system that reduces the hardness in mains water supply. The washing effectiveness will increase when the system is correctly set. To find out the water hardness level of water in your area, contact your local water board or determine water hardness level by using the test strip(if available).

Open the testing strip.	Run water through your tap for 1 min.	Keep the testing strip in water for 1 sec.	Shake the testing strip after taking it out of water.	Wait for 1 min.	Make your machine's water hardness setting according to the result obtained through the testing strip.																		
					<table> <tbody> <tr> <td>Level 1</td> <td></td> <td>No Lime</td> </tr> <tr> <td>Level 2</td> <td></td> <td>Very low lime content</td> </tr> <tr> <td>Level 3</td> <td></td> <td>Low lime content</td> </tr> <tr> <td>Level 4</td> <td></td> <td>Medium lime content</td> </tr> <tr> <td>Level 5</td> <td></td> <td>Lime content</td> </tr> <tr> <td>Level 6</td> <td></td> <td>High lime content</td> </tr> </tbody> </table>	Level 1		No Lime	Level 2		Very low lime content	Level 3		Low lime content	Level 4		Medium lime content	Level 5		Lime content	Level 6		High lime content
Level 1		No Lime																					
Level 2		Very low lime content																					
Level 3		Low lime content																					
Level 4		Medium lime content																					
Level 5		Lime content																					
Level 6		High lime content																					

Adjusting salt consumption

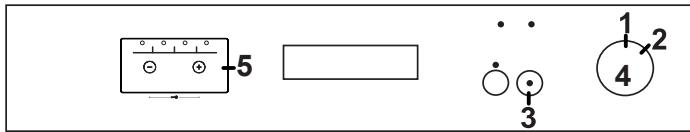
Table of Water Hardness Level Settings

Water hardness level	German hardness dH	French hardness dF	British hardness dE	Hardness Level Indicator
1	0-5	0-9	0-6	L1 is seen on display.
2	6-11	10-20	7-14	L2 is seen on display.
3	12-17	21-30	15-21	L3 is seen on display.
4	18-22	31-40	22-28	L4 is seen on display.
5	23-31	41-55	29-39	L5 is seen on display.
6	32-50	56-90	40-63	L6 is seen on display.

If the hardness of the water you use is above 90 dF (French hardness) or if you are using well water; you are recommended to use filter and water refinement devices.

NOTE: Hardness level is adjusted to level 3 as a factory setting.

In accordance with the degree defined on the test track, perform the water hardness setting of your machine as indicated below.



- Power of the machine by switching the On/Off (4) button of the machine to off position (1).
- Press and hold Start/Pause (3) key.
- Set the On/Off button (4) to number 2 position by rotating it clockwise (rightward) 1 step.
- Press and hold the Start/Pause key until all the lights start to blink. (3)
- Press and hold the Start/Pause key until "SL" goes off on the display (5).
- After "SL" goes off, release the Start/Pause key (3).
- The machine will display the most recent water hardness setting (see Setting table for water hardness degree)
- You can adjust the water hardness setting by pressing "+" and "-" keys on the display (5).
- After selecting the water hardness degree, power of the machine by switching the On/Off button (4) to off position (1). The last selected water hardness setting will be stored in the memory.

Warning: In case of moving, it is important to configure the water hardness setting according to the water hardness of the area you have moved is important for the effectiveness of washing.

Detergent usage



Use a detergent specifically designed for use in domestic dishwashers.

You can find powder, gel, and tablet detergents in the market that have been designed for household dishwashers.

Detergent should be put into the compartment prior to starting the machine. Keep your detergents in cool, dry places out of reach of your children.

Do not fill detergent into the detergent compartment

more than required; otherwise it may cause scratches on your glasses as well as lead to a poorly dissolved detergent.

Should you need more information concerning the detergent you will use, contact detergent manufacturers directly.



Filling the detergent compartment

Push the latch to open the detergent container as shown in the image 1 Detergent pod has level lines inside. It is possible to measure the right detergent amount using these lines. Detergent pod can take totally 40 cm³ detergent.

Open the dishwasher detergent and pour into the larger compartment b 25 cm³ if your dishes are heavily soiled or 15 cm³ if they are less soiled. If your dishes have been kept dirty for a very long time, if there are dried food wastes on them, and if you have overly loaded the dishwasher, pour a 5cm³ detergent into the pre-wash compartment and start your machine.

You may have to add more detergent into your machine, depending on the degree of soil and on the water hardness level in your area.

Combined detergents

Detergent manufacturers also manufacture combined detergents that are called 2 in 1 – 3 in 1- 5 in 1...

The 2 in1 detergents contain detergent+ salt **or** rinse aid . While using the 2 in 1 detergents, it should be observed which functions the tablet consists of.

The other tablet detergents also have detergent+rinse aid +salt+various extra functions.

Generally, combined detergents produce sufficient results under certain usage conditions only. Such detergents contain rinse aid and/or salt in preset amounts.

Points to consider when using this type of products:

- Always make sure to check the specifications of the product you will use or whether or not it is a combined product.
- Check if the detergent used is appropriate for the hardness of mains water that machine is appertaining to.
- Observe the instructions on packagings when using such products.
- If such detergents are in the form of tablets, never put them into the interior section or the cutlery basket of the dishwasher. Always put the tablets into the detergent compartment in the detergent dispenser.

- They produce good results for certain types of usage only. If you are using this type of detergents, you need to contact the manufacturers and find out about the suitable conditions of use.
- When the conditions of use of such products and the machine settings are appropriate, they ensure savings in salt and/or rinse aid consumption.
- Contact the detergent manufacturers if you are not obtaining good wash results (if your dishes stay calcareous and wet) after having used 2 in 1 or 3 in 1 detergents. The scope of warranty for your machine does not cover any complaints caused by the use of these types of detergents.

Recommended usage: If you want to obtain better results while using combined detergents, add salt and rinse aid into your machine and adjust the water hardness setting and the rinse aid setting to the lowest position.



Solubility of the tablet detergents produced by different companies can vary depending on the temperature and time. Therefore, it is not recommended to use such detergents in short programs. It is more suitable to use powder detergents in such programs.

Warning: Should any problem, which you have not encountered before, arise with the use of this type of detergents, contact the detergent manufacturers directly.

When you give up using combined detergents

- Fill the salt and rinse aid compartments.
- Adjust the water hardness setting to the highest position and run an empty-wash.
- Adjust the water hardness level.
- Make the suitable rinse aid setting.

1.1. Filling the rinse-aid and setting

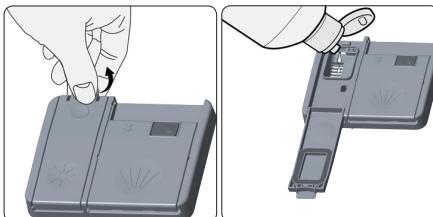
To fill the rinse aid compartment, open the rinse-aid compartment cap. Fill the compartment with rinse aid to the MAX level and then close the cap. Be careful not to overfill the rinse aid compartment and wipe up any spills.

In order to change the rinse aid level, follow the below steps before turning on the machine:

- Turn the knob to the “off” position.
- Push the “Start/Pause” button and hold it down.
- Turn the knob counter clockwise one step.
- Hold down the “Start/Pause” button until the LEDs flash and “rA” disappears.
- The machine will display the current setting.
- Set the level by pushing the “+” and “-” buttons.
- Turn the knob to the “off” position to save the setting.

The factory setting is “4”.

If the dishes are not drying properly or are spotted, increase the level. If blue stains form on your dishes, decrease the level.



Level	Brightener Dose	Indicator
1	Rinse-aid not dispensed	r1 is shown on the display.
2	1 dose is dispensed	r2 is shown on the display.
3	2 doses are dispensed	r3 is shown on the display.
4	3 doses are dispensed	r4 is shown on the display.
5	4 doses are dispensed	r5 is shown on the display.

LOADING YOUR DISHWASHER

If you properly place your dishes into the machine, you will be using it in the best way in terms of energy consumption, washing and drying performance.

There are two separate baskets for you to load your dishes into your machine. You can load into the lower basket such round and deep items as pots with long handles, pot lids, plates, salad plates, cutlery sets.

The upper basket has been designed for tea plates, dessert plates, salad bowls, cups and glasses. When placing long-stem glasses and goblets, lean them against the basket edge, rack or glass supporter wire and not against other items. Do not lean long glasses against one another or they cannot remain steady and may receive damage.

It is more appropriate to locate the thin narrow parts into the middle sections of baskets.

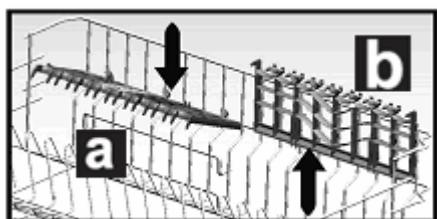
You can place spoons among the other cutlery sets in order to prevent them from sticking to one another. You are recommended to use the cutlery grid in order to obtain the best result.

To avoid any possible injuries, always place such long-handle and sharp-pointed dishes as serving fork, bread knife etc. with their sharp points facing down or horizontally on the baskets.

Warning: Place your dishes into your machine in a way that they will not prevent the upper and lower spray arms from spinning.

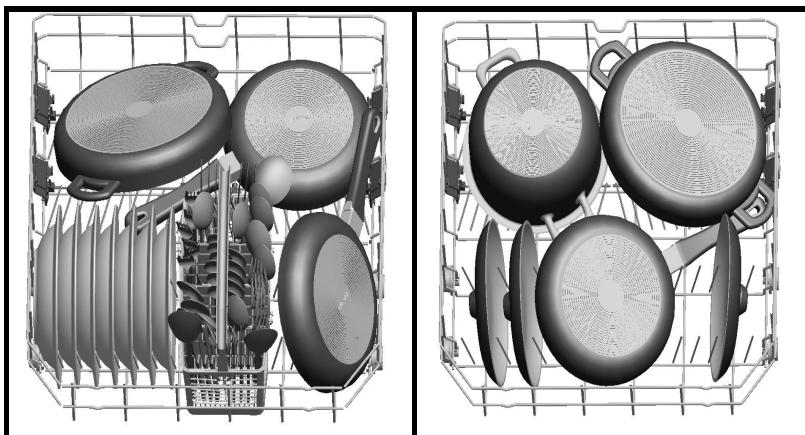
Dish rack

There are dish racks on the upper basket of your machine. **a** **b** You can use these dish racks in open or closed position. When they are in open position **a** you can place your cups on them; and when in closed position **b** you can place long glasses on the basket. Also, you can use these racks by placing long forks, knives and spoons on them laterally.

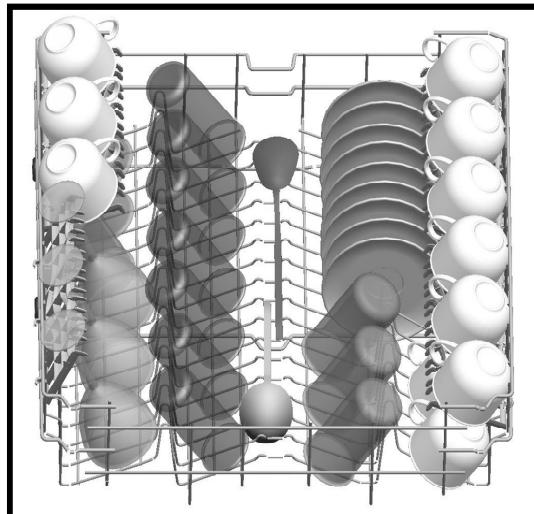


Alternative basket loads

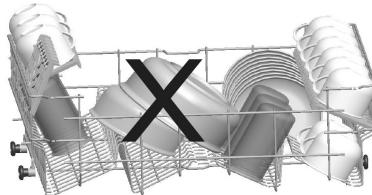
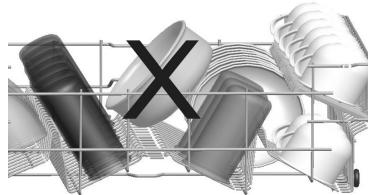
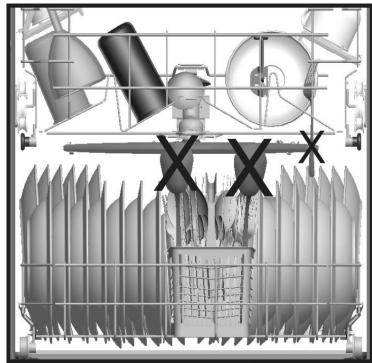
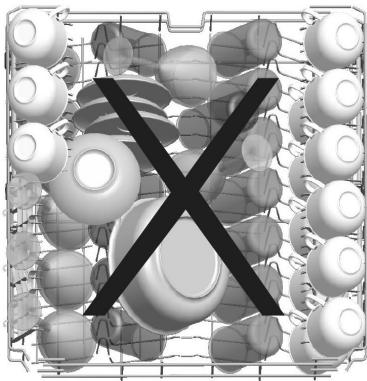
Lower Basket



Top basket



Faulty loads



Important Note for Test Laboratories

For detailed information on performance tests, please contact following address:
["dishwasher@standardtest.info"](mailto:dishwasher@standardtest.info). In your email, please provide the model name and serial number (20 digits) which you can find on the appliance door.

PROGRAMME DESCRIPTIONS

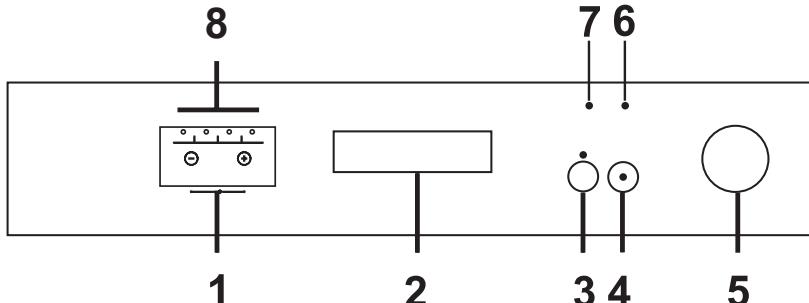
Programme items

Programme No	Prewash	Quick	Eco	Super 50°65°C	Delicate	Intensive	Hygiene
Programme names and temperatures	-	40°C	50°C	65°C	40°C	65°C	70°C
Type of food waste	Pre-wash to rinse and loosen residue- awaiting full load- then select a programme	coffee, milk, tea, cold meats, vegetables, not kept for long	coffee, milk, tea, cold meats, vegetables, not kept for long	soups, sauces, pasta, eggs, pilaf, potato and oven dishes, fried foods	coffee, milk, tea, cold meats, vegetables, not kept for long	soups, sauces, pasta, eggs, pilaf, potato and oven dishes, fried foods	Dishes with dense dirt waiting for a long time or requiring hygienic washing.
Level of soil	-	small	medium	medium	high	high	high
Detergent amount B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	-	B	A+B	A+B	A+B	A+B	A+B
<pre> graph TD subgraph Prewash [Prewash] direction LR P1[40°C Wash] --> P2[50°C Wash] P2 --> P3[65°C Wash] P3 --> P4[40°C Wash] P4 --> P5[65°C Wash] P5 --> P6[45°C Prewash] P6 --> P7[50°C Prewash] end subgraph Wash [Wash] direction LR CR1[Cold Rinse] --> CR2[Hot Rinse] CR2 --> CR3[Hot Rinse] CR3 --> CR4[Hot Rinse] CR4 --> CR5[Cold Rinse] CR5 --> CR6[Cold Rinse] CR6 --> CR7[Cold Rinse] end subgraph Rinse [Rinse] direction LR D1[Dry] --> D2[End] D2 --> D3[End] D3 --> D4[Dry] D4 --> D5[Dry] D5 --> D6[Hot Rinse] D6 --> D7[End] D7 --> D8[End] end subgraph Dry [Dry] direction LR DR1[Dry] --> DR2[End] DR2 --> DR3[End] DR3 --> DR4[Dry] DR4 --> DR5[End] end </pre>							
Programme duration (min.)	15	30	165	50	74	117	127
Electricity consumption (kW hours)	0,02	0,90	0,90	1,35	0,95	1,61	1,8
Water consumption (liters)	4,5	12,4	12,0	12,7	15,7	17,2	16,5

Warning: Short programs do not include a drying step.

The values declared above are the values obtained under laboratory conditions according to relevant standards. These values can change depending on conditions of product's use and environment (network tension, water pressure, water input temperature and environment temperature).

Programme Selection and Operating the Machine



1. Remaining Time Indicator

Remaining Time Indicator shows the duration of the programmes and the remaining time during the programme flow. Besides, you can put off the programme delay time for 1-19 hours by pressing the keys on the indicator before the programme is started. If you want to make any changes in the delay time, you can adjust it by pressing the Start/Pause key and using "+" and "-" keys on the display. Press the Start/Pause key again to activate it.

If the user switches the programme selection button to off position after enabling the delay time and the programme has started, the remaining delay time is stored and the programme resumes after the remaining delay time has passed upon selecting a new programme.

To cancel the delay, you need to switch to 0 h by using the "+" and "-" keys.

2. Door Handle

Use the door handle to open/close the door of your machine.

3. Half Load Button

Thanks to the half load function in your machine, you can shorten the durations of the programmes that you have selected and reduce the energy and water consumption by using half load electri-

city and water (see programme listing p 24)

Note: If you have used any extra function (such as the delay or half load) in the washing programme that you last used and then cut off the energy of the machine and re-energised it, that function you have selected will not be active in the next washing programme. If you would like to use this feature in the programme you have newly selected, you may select the desired functions once again.

4. Start/Pause Key

When you press the Start/Pause key, the programme you have selected with the programme selection button will start operating and the washing light will be on. After the programme has started, the Start/Pause light will go off. In the Stop (Hold) position, the Start/Pause light blinks while the washing light is lit.

5. On/Off Programme Selection Button

It cuts off the energy of the machine when in off position. In other positions, the machine is energised and programme selection can be performed.

6 Salt Missing Warning Indicator

Check the salt missing warning indica-

tor light on the display to have an idea whether the softening salt in your machine is enough. When salt missing warning indicator is lit, fill the salt compartment.

7. Rinse Aid Missing Warning Indicator

Check the rinse aid missing warning indicator light on the display to have an idea whether the amount of the rinse aid in your machine is enough. When rinse aid missing warning indicator is lit, fill the rinse aid compartment.

8. Programme Monitoring Lights

You can monitor the programme flow with the programme lights on the control panel.

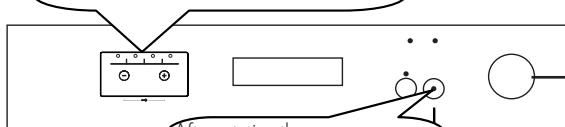
- Wash
- Rinse
- Dry
- End

Using the Child Lock

Press + and - keys on the remaining time indicator at the same time for 3 seconds so as to activate the child lock. At that time, on the remaining time indicator, "CL" is displayed for 2 seconds. To deactivate the function, Press + and - keys again at the same time for 3 seconds. "CL" will blink for two seconds.

Operating the Machine

When the programme is started the light on the Start/Pause goes off and Washing light is lit.



After rotating the programme selection button and energising the machine, the light on the Start/Pause is lit.

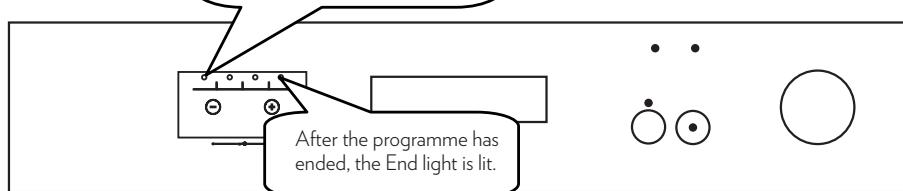
1. By rotating the programme selection button, energise the machine and select the suitable programme.

2. Start the programme by pressing the Start/Pause key.

Programme Monitoring

You can monitor the programme flow with the programme lights on the control panel.

As long as the washing, rinsing and drying processes are running on, the lights for Washing, Rinsing and Drying are on. The machine becomes silent for 40-50 minutes while the drying light is on.

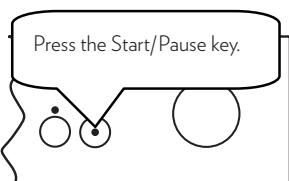


After the programme has ended, the End light is lit.

Do not open the door before the End light is lit.

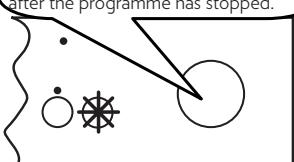
Changing the Programme

If you would like change a programme while a washing programme is running on:

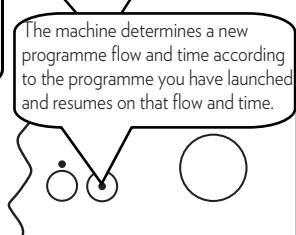


Press the Start/Pause key.

When the programme is stopped, Start/Pause light will blink. You can select the desired programme with the help of the programme selection button after the programme has stopped.



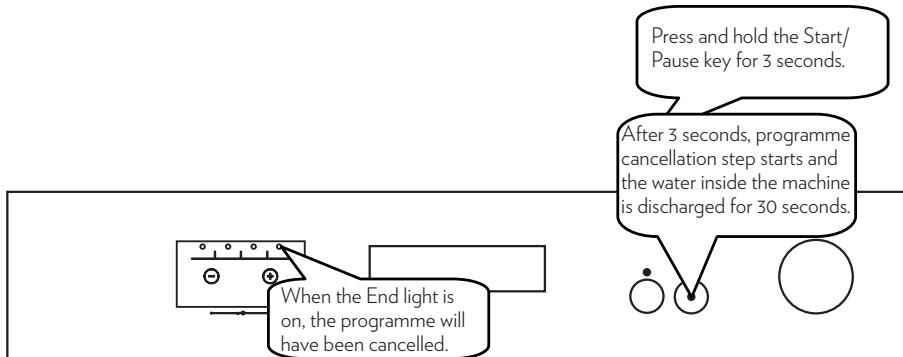
You can start the programme that you have newly selected by pressing the Start/Pause key again.



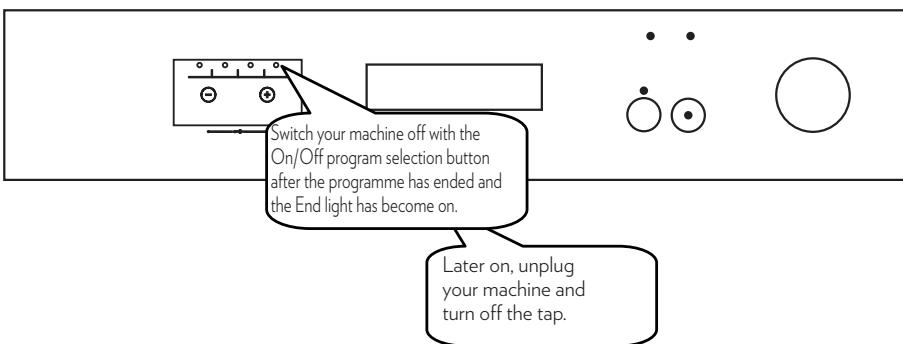
The machine determines a new programme flow and time according to the programme you have launched and resumes on that flow and time.

Cancelling the Programme

If you would like cancel a programme while a washing programme is running on:



Switching the Machine Off



NOTE: In order for the drying process to be performed more quickly, you may slightly open the machine door after few minutes when the programme has ended and the End light has been lit.

NOTE: The washing programme resumes on where it has left if the machine door is opened and then closed or if the machine power is cut off and then supplied during the washing process.

NOTE: If the power is interrupted during the drying process, the programme is terminated. And your machine becomes ready for the new programme selection.

MAINTENANCE AND CLEANING

Cleaning the machine in regular intervals prolongs the machine's service life.

Oil and lime may accumulate in the machine's washing section. In case of such accumulation;

-Fill the detergent compartment without loading any dishes into the machine, select a programme that runs at high temperature, and start the machine. In case of insufficiency, use special cleansing material available in the market. (Cleansing material produced special to machines by detergent producers.)

Cleaning the seals in the machine door,

-To clean any accumulated residues in the door seals, wipe the seals regularly by using a dampened cloth.

Cleaning machine,

Clean the filters and spray arms at least once a week.

Unplug your machine and turn off its tap before starting the cleaning.

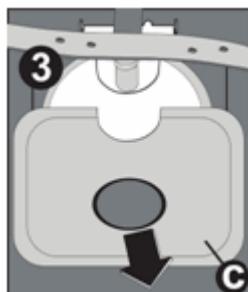
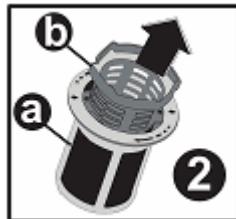
Do not use hard materials when cleaning your machine. Wipe with a fine cleaning material and a dampened cloth.

Filters

Check if any food wastes have remained on the coarse and fine filters.

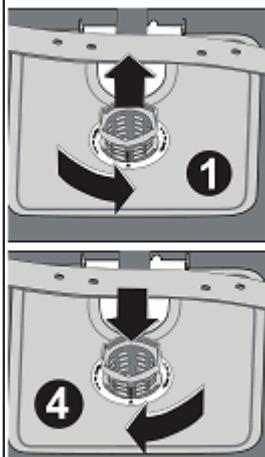
If any food wastes are left, remove the filters and clean them thoroughly under the water tap.

- a. Micro Filter
- b. Coarse Filter
- c. Metal/Plastic Filter

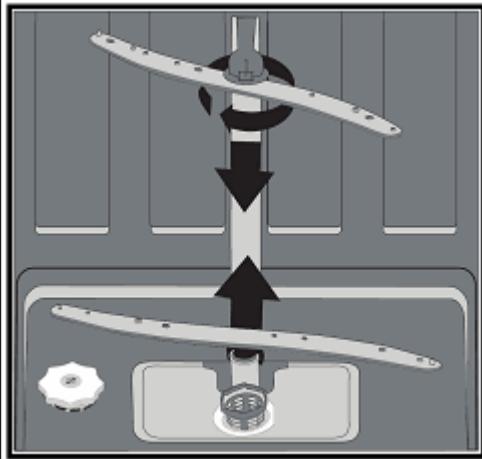


To remove and clean the filter combination, turn it counter clockwise and take it out by lifting upwards. 1

Pull and remove the metal/plastic filter. 3 Then pull the coarse filter out of the micro filter. 2 Rinse it with lots of water under the tap. Refit the metal/plastic filter. Insert the coarse filter into the micro filter in a way that the marks will correspond to one another. Attach micro filter into the metal/plastic filter and turn to the direction of arrow and it is locked when the arrow on micro filter can be seen from across. 4



- Never use your dishwasher without any filter.
- Incorrect fitting of the filter will reduce the washing effectiveness.
- Clean filters are very important in terms of the proper running of the machine.



Spray arms

Check whether or not the holes for the upper and lower spray arms are clogged. If there is any clogging, remove the spray arms and clean them under water.

You can remove the lower spray arm by pulling it upwards, while the upper spray arm nut can be removed by turning the nut to the left. Be sure that the nut is perfectly tightened when refitting the upper spray arm.

Hose filter

Water is prevented by the inlet hose filter so as to avoid any damage to your machine because of any contamination (sand, clay, rust etc.) that might be occasionally carried in through the mains water supply or the indoor plumbing, and to forestall such complaints as yellowing and formation of deposits after washing. Check the filter and the hose from time to time and clean them if necessary. To clean the filter, first turn off your tap and then remove the hose. After removing the filter from the hose, clean it under the tap. Insert the cleaned filter back into its place inside the hose. Refit the hose.

FAILURE CODES AND WHAT TO DO IN CASE OF FAILURE

FAILURE CODE	FAILURE DEFINITION	CONTROL
F5	Water inlet is inadequate.	Make sure that the water inlet faucet is completely turned on and the water is not cut off.
		Turn off the water inlet faucet and clean the filter on the connecting terminal of the hose by removing the water inlet hose from the faucet.
		Switch on your machine again and if the failure persists, contact the service.
F3	Continuous water intake failure	Turn off the faucet.
		Contact the service.
F2	The machine can no longer discharge the waste water.	The water discharging hose may be clogged.
		The filters of your machine may be clogged.
		Switch your machine off and on and enable the programme cancellation command.
		If the failure persists, contact the service.
F8	Heater failure	Contact the service.
F1	The anti-overflowing alert is active	Switch off your machine and turn off the faucet.
		Contact the service.
F7	Overheating failure (the temperature inside the machine is too high)	Contact the service.
F6	Temperature sensor is faulty	Contact the service.
FE	Electronic card parameter identification failure	As a result of very sudden and sustained voltage dips, the electronic card cannot keep the software variables in the memory.
		The programme will resume after being re-operated. The mains voltage must be checked.

If one of program monitor lights is on and start/Pause light is on and off,

Your machine's door is open, shut the door.

If the programme won't start

- Check if the plug is connected.
- Check your indoor fuses.
- Be sure that the water inlet tap is turned on.
- Be sure that you have closed the machine door.
- Be sure that you switched off the machine by pressing the Power On / Off button.
- Be sure that the water inlet filter and the machine filters are not clogged.

If the lamps "Wash" and "End" keep flashing

- Water overflow alarm is active
- Turn off your tap and contact an authorised service.

If the control lamps won't go out after a wash operation

The Power On/Off button is released yet.

If detergent residues are left in the detergent compartment

Detergent has been added when the detergent compartment was wet.

If water is left inside the machine at the end of the programme

- The water drain hose is clogged or twisted.
- The filters are clogged.
- The programme is not finished yet.

If the machine stops during a wash operation

- Power failure.
- Water inlet failure.
- Program can be on standby mode.

If shaking and hitting noises are heard during a wash operation

- Dishes placed incorrectly.
- Spray arm hitting the dishes.

If there are partial food wastes left on the dishes

- Dishes placed incorrectly into the machine, sprayed water did not reach related places.
- Basket overly loaded.
- Dishes leaning against one another.
- Very small amount of detergent added.
- An unsuitable, rather weak wash programme selected.
- Spray arm clogged with food wastes.
- Filters clogged.
- Filters incorrectly fitted.
- Water drain pump clogged.

If there are whitish stains on the dishes

- A very small amount of detergent is being used.
- Rinse aid dosage setting at a very low level.
- No special salt is being used despite the high degree of water hardness.
- Water softener system setting is at a very low level.
- Salt compartment cap not closed well.

If there are whitish stains on the dishes

- A very small amount of detergent is being used.
- Rinse aid dosage setting at a very low level.
- No special salt is being used despite the high degree of water hardness.
- Water softener system setting is at a very low level.
- Salt compartment cap not closed well.

If the dishes won't dry up

- A programme without a dry operation selected.
- Rinse aid dosage set too low
- Dishes unloaded too fast.

If there are rust stains on the dishes

- Stainless-steel quality of the dishes washed is insufficient.
- High rate of salt in the wash water.
- Salt compartment cap not closed well.
- Too much salt spilt into the sides and into the machine while filling it with salt.
- Unhealthy mains grounding.

Call an authorised service if the problem still persists after the controls or in case of any malfunction not described above.

PRACTICAL AND USEFUL INFORMATION

1. Whenever you will not be operating your machine
 - Unplug the machine and then turn the water off.
 - Leave the door slightly ajar in order to prevent the formation of unpleasant smells.
 - Keep the machine interior clean.
2. Eliminating water droplets
 - Wash the dishes with the intensive programme.
 - Take all of the metal containers in the machine out.
 - Do not add detergent.
3. If you properly place your dishes into the machine, you will be using it in the best way in terms of energy consumption, washing and drying performance.
4. Clean all rough waste before you place dirty dishes to the machine.
5. Operate the machine after it is completely full.
6. Use pre-washing program only when necessary.
7. Observe program information and average consumption values table when selecting a program.
8. Since the machine will reach high temperatures, it should not be mounted near refrigerator.
9. If the appliance is located in a place where the risk of freezing exists, you must completely drain the water that has remained in the machine. Turn off the water tap, disconnect the water inlet hose from the tap and allow the interior water to drain.

THE PRODUCT FICHE (Spect)

Supplier's trade mark	FAVORIT
Supplier's model	MS 7000/INOX
Capacity of dishwasher	12
The energy efficiency class	A++
Annual energy consumption in kWh per year (AE _c) (280 Cycle)*	258
Energy consumption (E _c) (kWh per cycle)	0,90
Off-mode power consumption (W) (P _o)	0,50
Left-on mode power consumption (W) (P _l)	1,00
Annual water consumption in litres per year (AW _c) (280 Cycle)**	3360
Drying efficiency class***	A
Standard programme name****	Eco
Programme time for standard cycle (min)	165
Noise dB(A)	57
Freestanding/Built-in	Freestanding

* Energy consumption **258** kwh per year, based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

** Water consumption **3360** liters per year based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how appliance is used.

***Drying efficiency class **A** on a scale from G(least efficient) to A (most efficient).

**** The "**Eco 50 °C**" is the standard cleaning cycle to which the information in the label and the fiche relates. This programme is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient programme in terms of combined energy and water consumption.